

Уважаемый покупатель!

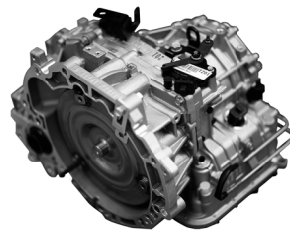
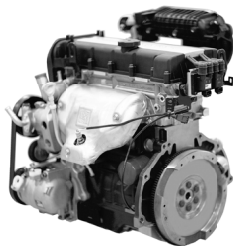
Данное руководство содержит советы по обслуживанию и эксплуатации вашего автомобиля, соблюдение которых гарантирует безопасное и приятное вождение.

Управление автомобилем без соблюдения правил эксплуатации может привести к поломкам или аварийной ситуации. Перед началом вождения ознакомьтесь с данным руководством.

При обнаружении неисправности и для текущего обслуживания обращайтесь на станции техобслуживания нашей компании, оснащенные современным оборудованием.

Помните, что руководство является неотъемлемой частью автомобиля. При продаже автомобиля оно должно быть передано новому владельцу.

Благодарим вас за то, что вы выбрали автомобиль производства TagAZ.



Вся информация, содержащаяся в данном руководстве, верна на день его публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобиля без предварительного уведомления владельцев.

Данное руководство предназначено для всех выпускаемых в настоящее время модификаций данной модели и включает в себя технические характеристики и описания как стандартного, так и дополнительного оборудования. Поэтому некоторые положения данного руководства могут не соответствовать оборудованию, установленному на вашем автомобиле.

Предисловие

Перед началом эксплуатации и обслуживания автомобиля настоятельно рекомендуется ознакомиться с данным руководством.

В руководстве используются следующие условные обозначения:



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Данный символ указывает на информацию, позволяющую избежать различных опасностей, в том числе повреждений автомобиля и иного имущества. Соблюдайте все требования, перечисленные под таким символом. Несоблюдение данных рекомендаций может привести к поломкам автомобиля или дополнительного оборудования.



ВНИМАНИЕ:

Несоблюдение данных рекомендаций может привести к серьезным травмам или смерти водителя автомобиля и других людей.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендации по обслуживанию и эксплуатации автомобиля.

*** (в зависимости от комплектации):** Опция, которая устанавливается не на все автомобили. Как правило, это некоторые модели двигателей, дополнительное оборудование и оборудование, установка которого зависит от требований и законов страны. Вся информация, иллюстрации и технические характеристики, приведенные в данном руководстве, являются действительными на день публикации данного руководства.

В руководстве приводится описание опций, которые могут быть установлены на автомобиль. Некоторые из них могут отсутствовать на приобретенном вами автомобиле. За дополнительной информацией о приобретении и установке оборудования обращайтесь к официальному дилеру ООО "ТарАЗ".

Использование некачественного топлива и неоригинальных деталей может привести к возникновению неисправностей систем автомобиля. Установка дополнительного оборудования без согласования с Вашим дилером автоматически снимает автомобиль с гарантийного обслуживания.

ВАЖНО: перед тем, как приступить к эксплуатации автомобиля, ознакомьтесь с подразделом 1.1. («Сиденья и система пассивной безопасности») данного руководства.

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ 1.

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ 2.

ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ 3.

САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 4.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ 5.

1. Общие сведения об автомобиле

1.1. Сиденья и система пассивной безопасности

1.1.1. Передние сиденья

- Регулировка положения сиденья
- Регулировка наклона спинки
- Регулировка высоты
- Регулировка положения поясничной опоры
- Подголовники
- Наклон подголовников передних сидений

1.1.2. Задние сиденья

- Регулировка положения подлокотника
- Крепления

1.1.3. Ремни безопасности

- Зачем нужны ремни безопасности?
- Контрольная лампа сигнализации о не пристегнутом ремне безопасности

1.1.4. Как пользоваться ремнями безопасности

- Ремни безопасности с тремя точками крепления
- Детские кресла
- Преднатяжители ремней безопасности
- Регулировка ремней безопасности по высоте
- Как пользоваться ремнями безопасности беременным женщинам

1.1.5. Подушки безопасности

- Контрольная лампа подушек безопасности
- Водительская и пассажирская подушки безопасности
- Ситуации, в которых подушки безопасности не срабатывают





ВНИМАНИЕ:

Ничего не кладите под сиденье водителя. Сдвинувшиеся во время движения предметы могут помешать водителю и стать причиной ДТП. Пустая банка или аналогичный ей предмет может попасть под педаль тормоза или педаль акселератора и затруднить управление.

1.1.1. Передние сиденья

Регулировка положения сиденья



Чтобы передвинуть переднее сиденье вперед или назад:

1. Потяните вверх рычаг, расположенный под передней частью подушки сиденья. Удерживайте рычаг в поднятом положении.
2. Переместите сиденье, выбрав желаемое положение.
3. Отпустите рычаг.



ВНИМАНИЕ:

Не регулируйте положение сиденья водителя в процессе движения. Водитель может потерять управление, что может стать причиной травм и порчи имущества.

Регулировка наклона спинки



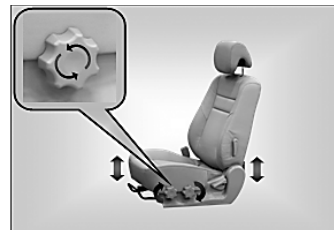
Чтобы наклонить спинку сиденья вперед или назад, поворачивайте рукоятку переключателя на наружной стороне сиденья до тех пор, пока спинка не примет желаемое положение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Следите за правильностью положения спинки сиденья. Сильный наклон спинки может привести к тому, что во время столкновения ремень безопасности не сможет удержать пассажира или водителя, что повлечет за собой травмы и даже гибель людей.

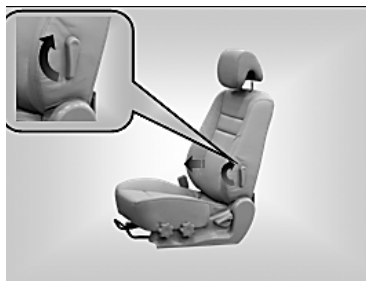
Регулировка высоты (*)



1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

Чтобы отрегулировать высоту подушки водительского сиденья, поворачивайте регулятор переключателя до тех пор, пока подушка не достигнет желаемой высоты. Передний регулятор позволяет изменить высоту передней части подушки, задний регулятор предназначен для изменения высоты задней части подушки.

Регулировка положения поясничной опоры (*)



Чтобы отрегулировать положение поясничной опоры переднего сиденья, потяните рычаг на наружной стороне спинки сиденья вверх или вниз. Прижмите рычаг вниз, чтобы отрегулировать положение нижней части опоры, потяните его вверх, чтобы вернуть опору в ее начальное положение.

Подголовники



Подголовники позволяют снизить вероятность травм шеи при столкновении. Отрегулируйте положение подголовника так, чтобы его верхний край был на одном уровне

с кончиками ушей пассажира или водителя.

Чтобы отрегулировать положение подголовника, нажмите на кнопку и потяните подголовник вверх или прижмите его вниз.



ВНИМАНИЕ:

Отсутствие или неправильное положение подголовников могут стать причиной серьезных травм головы и шеи в случае столкновения.

Чтобы снять подголовник:

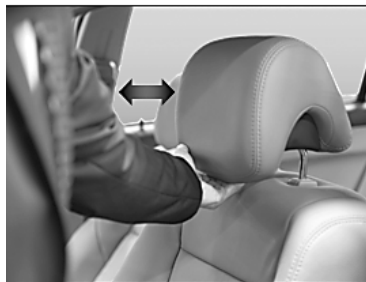
1. Вытяните его вверх до упора.
2. Нажимая на кнопку, снимите подголовник с направляющих.
3. Перед тем, как начинать движение, установите подголовник на место и отрегулируйте его положение.



ВНИМАНИЕ:

Убедитесь, что подголовник надежно закреплен в выбранном положении.

Наклон подголовников передних сидений (*)



Установите подголовник прямо, потянув его вперед до упора и затем отпустив его. Аккуратно потяните подголовник вперед, выбирая нужное вам положение.

1.1.2. Задние сиденья Регулировка положения подлокотника (*)



Потяните подлокотник на себя, затем опустите его вниз.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не садитесь на подлокотник, чтобы избежать возможных травм и поломок подлокотника.

Крепления



Данные крепления позволяют перевозить длинные предметы, например, лыжи или удочки.

1. Опустите подлокотник заднего сиденья.
2. Потяните за ручку в нише подлокотника, опустите крышку.
3. Через дверь багажного отделения загрузите перевозимые предметы.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если вы не пользуетесь креплениями, убедитесь, что крышка надежно закрыта. Плохо закрепленные предметы могут помешать водителю во время движения. Надежно закрепите перевозимый груз.

1.1.3. Ремни безопасности

Зачем нужны ремни безопасности?

Ремни безопасности могут защитить вас и ваших пассажиров от

травм. Подушки безопасности – это дополнительное средство защиты, эффективность которого возрастает при правильном использовании ремней безопасности.

Ремни безопасности важны по нескольким причинам:

1. Ремни удерживают пассажира в салоне и не позволяют ему выпасть из автомобиля в случае столкновения.
2. Ремни позволяют избежать удара о парприз. Они растягиваются, удерживая водителя и пассажира на месте, при этом передняя часть автомобиля сминается, абсорбируя энергию удара.
3. Ремни безопасности удерживают водителя на месте, что позволяет ему в некоторых ситуациях сохранить контроль над автомобилем.
4. Ремни не позволяют пассажирам упасть на водителя или других пассажиров и причинить им увечья.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Ремни безопасности считаются самым эффективным средством индивидуальной защиты в случае ДТП.

Водитель должен следить за тем, чтобы все пассажиры были надежно пристегнуты ремнями безопасности. Беременные женщины, раненые и больные люди также обязаны пользоваться ремнями безопасности, чтобы избежать возможных травм и гибели в случае ДТП. В данном разделе рассказывается о том, как работают ремни безопасности, объясняется необходимость их использования. Внимательно прочтите раздел и обратите внимание на все предостережения и примечания, чтобы добиться максимальной эффективности от использования ремней безопасности.

Контрольная лампа сигнализации о не пристегнутом ремне безопасности



Если при включении зажигания не был застегнут замок водительского ремня безопасности, загорается контрольная лампа ремней безопасности. Индикатор на приборной панели отключается после застегивания ремня безопасности.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если после включения зажигания при застегнутом ремне безопасности загорается контрольная лампа, а также в том случае, если она не загорается при отстегнутом ремне безопасности, обратитесь на станцию техобслуживания с целью проверки системы ремней безопасности.

1.1.4. Как пользоваться ремнями безопасности

Ремни безопасности с тремя точками крепления

3-х точечные ремни безопасности установлены с обеих сторон задних и передних сидений.

1. Прежде чем застегивать ремень, отрегулируйте положение сиденья.
2. Перекиньте ремень так, чтобы верхняя его часть проходила через плечо и грудь, и вставьте язычок замка в пряжку (должен послышаться щелчок). Нижняя часть ремня должна обхватывать таз.
3. Проверьте, надежно ли язычок закреплен в пряжке, потянув за ремень.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Верхняя часть ремня не должна проходить через шею или обхватывать ребра, или же проходить по верх брюшной полости. Иначе, в случае ДТП, пассажиры и водитель могут серьезно пострадать из-за энергии удара, полученной при столкновении.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Следите за тем, чтобы ремень не перекручивался. Слабое натяжение ремня уменьшает его эффективность.

Детские кресла



Младенцев и детей младшего возраста следует перевозить на задних сиденьях в специальных креслах. Выберите детское кресло с учетом возраста и веса ребенка. Кресла используются до тех пор, пока ребенка нельзя будет надежно и безопасно пристегнуть ремнем безопасности.



ВНИМАНИЕ:

Неправильно или ненадежно закрепленное кресло может стать причиной травм ребенка в случае ДТП.

Преднатяжители ремней безопасности

Преднатяжители ремней безопасности срабатывают с учетом силы столкновения во время ДТП. Специальные датчики и блок управления подушками безопасности влияют на работу преднатяжителей. Преднатяжители расположены рядом с катушкой натяжения передних ремней безопасности.

Преднатяжитель фиксирует ремень безопасности, чтобы в случае столкновения надежней закрепить тело водителя и пассажира. После срабатывания преднатяжителей катушка ремня безопасности остается заблокированной. Активация преднатяжителей может сопровождаться шумом и выделением легкого дыма. После срабатывания ремни безопасности и преднатяжители меняются на станции техобслуживания Вашего дилера.

Регулировка ремней безопасности по высоте (*)



Чтобы отрегулировать высоту ремня безопасности:

1. Вытяните ремень безопасности.
2. Прижмите регулятор высоты ремня.
3. Отрегулируйте высоту ремня так, чтобы верхний ремень проходил через ближайшее к двери плечо.



ВНИМАНИЕ:

Неправильно выбранная высота ремня снижает эффективность его использования.

Как пользоваться ремнями безопасности беременных женщинам



Беременным женщинам рекомендуется пользоваться ремнем безопасности с тремя точками крепления. Ремень пропускается под животом, чтобы не повредить плод.



ВНИМАНИЕ:

Беременным женщинам не следует перекидывать ремень поверх брюшной полости, где расположен плод, так как при столкновении плод может пострадать.

1.1.5. Подушки безопасности (*)

На автомобиле установлена система пассивной безопасности, включающая в себя подушки безопасности, предназначенные для защиты надежно зафиксированных ремнями безопасности пассажиров и водителя. 3-х точечные ремни безопасности водителя и переднего пассажира дополнены подушками безопасности. Каждая подушка представляет собой отдельный модуль. В случае столкновения, которое представляет значительную угрозу жизни и здоровью водителя и пассажира, подушка раскрывается с большой скоростью и силой.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Подушки безопасности наиболее эффективны в сочетании с ремнями безопасности. Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями

безопасности, чтобы избежать травм и гибели при столкновении. Подушки не раскрываются при боковом или заднем столкновении. В этом случае пассажиры, не пристегнутые ремнями безопасности, ничем не будут защищены от удара, что может привести к серьезным травмам и даже смерти.

Контрольная лампа подушек безопасности



Модуль подушки безопасности включает в себя четыре элемента: датчик удара, блок управления, саму подушку безопасности и контрольную лампу. При наличии неисправности в системе загорается контрольная лампа, предупреждающая водителя о возникшей проблеме.

При включении зажигания лампа подушки безопасности загорается на несколько секунд, а затем гаснет. Если при включении зажигания лампа не загорается или горит постоянно, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.



ВНИМАНИЕ:

Если лампа постоянно горит во время движения автомобиля, водитель и пассажиры могут серьезно пострадать в случае ДТП из-за неисправности подушек безопасности.

Водительская и пассажирская подушки безопасности (*)



Водительская подушка безопасности расположена в рулевом колесе. При сильном лобовом столкновении она раскрывается и защищает от удара лицо и грудную клетку водителя. Подушка пассажира раскрывается одновременно с водительской и защищает пассажира, сидящего на переднем сиденье.



ВНИМАНИЕ:

Не устанавливайте детское кресло на переднее сиденье. При раскрытии подушки безопасности сидящий в нем ребенок может пострадать.

Ситуации, в которых подушки безопасности не срабатывают

- Незначительное столкновение, при котором защиту пассажирам и водителю обеспечивают ремни безопасности;
- Боковое столкновение, удар в заднюю часть автомобиля;
- Переворот автомобиля;
- Столкновение, при котором сила удара невысока, например, столкновение при движении с низкой скоростью;
- Столкновение при движении назад;

1.2. Приборы и переключатели

1.2.1. Панель приборов и переключатели

- Панель приборов
- Переключатель подсветки приборной панели

1.2.2. Контрольно-измерительные приборы и контрольные лампы

- Тахометр
- Спидометр
- Датчик температуры
- Датчик уровня топлива
- Одометр
- Индикатор включенной передачи
- Контрольные лампы указателей поворота/ аварийной сигнализации
- Контрольная лампа передних противотуманных фар
- Контрольная лампа задних противотуманных фонарей
- Контрольная лампа включения

фар дальнего света

- Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери
- Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери багажника
- Контрольная лампа сигнализации о не пристегнутом ремне безопасности
- Контрольная лампа неисправности двигателя
- Контрольная лампа иммобилайзера
- Контрольная лампа давления моторного масла
- Контрольная лампа зарядки АКБ
- Контрольная лампа низкого уровня топлива
- Контрольная лампа тормозной системы
- Контрольная лампа подушек безопасности
- Контрольная лампа АБС
- Контрольная лампа электронной системы распределения тормозного усилия (EBD)
- Контрольная лампа парктроника

1.2.3. Ключи

1.2.4. Двери

- Открывание двери
- Закрывание/открывание двери снаружи
- Блокировка замка двери из салона
- Замок с защитой от детей

1.2.5. Багажник

- Открывание багажника из салона
- Открывание багажника снаружи

1.2.6. Капот двигателя

- Открывание крышки капота
- Закрывание крышки капота

1.2.7. Стеклоподъемники

- Стеклоподъемники с сервоприводом
- Автоматическое опускание стекла
- Кнопка блокировки стеклоподъемников
- Механический стеклоподъемник задних окон

1.2.8. Заправка топливного бака

- Открывание крышки топливозаливной горловины
- Закрывание крышки топливозаливной горловины

1.2.9. Внутреннее зеркало заднего вида**1.2.10. Наружное зеркало заднего вида**

- Механическая система регулировки
- Автоматическая система регулировки
- Складывающееся зеркало с ручной регулировкой
- Складывающееся зеркало с сервоприводом

1.2.11. Рулевая колонка

- Регулировка положения рулевой колонки

1.2.12. Приборы световой сигнализации

- Управление освещением
- Управление светом фар
- Указатели поворота
- Электрокорректор фар

1.2.13. Переключатель стеклоочистителей и стеклоомывателей

- Регулировка скорости работы стеклоочистителя
- Выбор интервала работы стеклоочистителя
- Стеклоомыватель

1.2.14. Звуковой сигнал**1.2.15. Кнопка аварийной сигнализации****1.2.16. Противотуманные фары****1.2.17. Лампы освещения салона**

- Лампа местного освещения
- Лампа освещения салона
- Лампа багажного отделения

1.2.18. Переключатель подогрева сиденья**1.2.19. Обогреватель стекла****1.2.20. Универсальная консоль**

- Консоль
- Перчаточный ящик
- Ящик сиденья пассажира
- Футляр для солнцезащитных очков
- Ящик для монет

1.2.21. Различные приборы и устройства

- Цифровые часы
- Прикуриватель
- Дополнительная розетка
- Пепельница
- Подстаканник
- Солнцезащитные козырьки
- Ручка и вешалка

1.2.22. Антенна**1.2.23. Механическая система отопления и кондиционирования**

- Управление системой отопления и кондиционирования
- Переключатель направления потоков воздуха
- Вентиляционные отверстия
- Направление потоков воздуха
- Открывание/закрывание вентиляционных отверстий
- Регулятор температур
- Регулятор интенсивности потоков воздуха
- Кнопка переключения режима рециркуляции воздуха
- Кнопка включения кондиционера
- Воздушный фильтр кондиционера
- Хладагент кондиционера

1.2.24. Удаление влаги и оледенения со стекол

- Удаление влаги с ветрового стекла
- Удаление оледенения с заднего стекла

1.2.25. Автоматическая система отопления и кондиционирования

- Регулятор температур
- Датчик температуры салона
- Датчик интенсивности освещения
- Выставление температурного режима
- Экран

1.2.26. Механическое управление системой

- Кнопка включения кондиционера
- Управление направлением потоков воздуха
- Управление интенсивностью потоков воздуха
- Кнопка переключения режимов циркуляции воздуха

1.2.27. Удаление влаги и оледенения со стекол

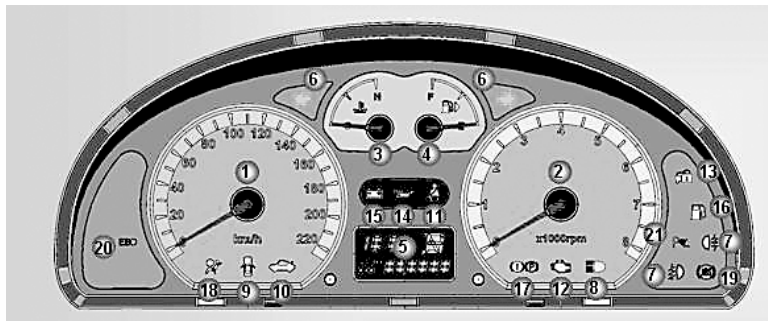
- Удаление влаги с ветрового стекла
- Удаление оледенения с заднего стекла

1.2.1. Панель приборов и переключатели



1. Панель приборов
2. Кнопка звукового сигнала
3. Аудиосистема
4. Панель управления системой отопления и кондиционирования
5. Прикуриватель
6. Переключатель подогрева сидений
7. Розетка
8. Замок зажигания
9. Переключатель положения наружного зеркала заднего вида
10. Переключатель подсветки приборной панели
11. Переключатель наружного освещения
12. Переключатель стеклоочистителей и стеклоомывателей
13. Перчаточный ящик
14. Ящик для хранения мелких предметов
15. Ящик для монет
16. Рычаг переключения передач
17. Подушка безопасности водителя
18. Подушка безопасности пассажира

Панель приборов



- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Спидометр | 11. Контрольная лампа сигнализации о не пристегнутом ремне безопасности |
| 2. Тахометр | 12. Контрольная лампа неисправности двигателя |
| 3. Датчик температуры | 13. Контрольная лампа иммобилайзера |
| 4. Датчик уровня топлива | 14. Контрольная лампа давления моторного масла |
| 5. Одометр | 15. Контрольная лампа зарядки АКБ |
| 6. Контрольные лампы поворота/ аварийной сигнализации | 16. Контрольная лампа низкого уровня топлива |
| 7. Контрольная лампа включения передних(*)/задних противотуманных фар/фонарей | 17. Контрольная лампа тормозной системы |
| 8. Контрольная лампа включения фар дальнего света | 18. Контрольная лампа подушек безопасности |
| 9. Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери | 19. Контрольная лампа ABS |
| 10. Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери багажника | 20. Контрольная лампа электронной системы распределения тормозного усилия (EBD) |
| | 21. Контрольная лампа системы парктроник (*) |

Переключатель подсветки приборной панели (*)



Поворачивая регулятор переключателя, установите необходимую яркость подсветки приборной панели.

1.2.2. Контрольно-измерительные приборы и контрольные лампы

Тахометр



Тахометр показывает скорость вращения двигателя в оборотах в минуту.



ВНИМАНИЕ:

Слишком высокая скорость вращения двигателя может привести к поломке двигателя. Следите за тем, чтобы скорость вращения не достигала максимальных значений (красная зона), чтобы избежать преждевременного износа деталей двигателя.

Спидометр



Спидометр показывает скорость движения автомобиля в километрах в час (км/ч).

Датчик температуры



1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

Датчик температуры показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя (при включенном зажигании).

- Н: Высокая температура
- С: Низкая температура



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если стрелка датчика перешла в красную зону, остановите автомобиль и подождите, пока двигатель остынет.

Датчик уровня топлива

Датчик уровня топлива показывает, сколько топлива осталось в топливном баке (при включенном зажигании).



Рекомендуется заливать топливо до того, как стрелка достигнет значения «Е». Если загорается лампа низкого уровня топлива, долейте топливо в бак.

Перемещения топлива в баке при торможении и наборе скорости могут вызвать колебания стрелки датчика.



ВНИМАНИЕ:

Перед тем, как долить топливо в бак, выключите зажигание. Доливка топлива при включенном зажигании может стать причиной возгорания.

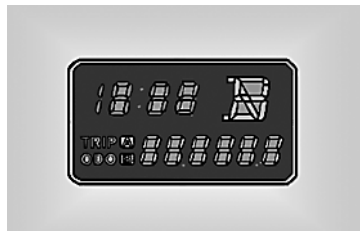


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не пользуйтесь топливом, не соответствующим рекомендациям производителя автомобиля (керосином, топливом на спиртовой основе и пр.). Не смешивайте разные виды топлива. Использование неправильно

выбранного топлива может привести к серьезным поломкам в топливной системе и двигателе. Регулярно проверяйте уровень топлива в баке. Движение при очень низком уровне топлива может привести к поломкам топливной системы и каталитического нейтрализатора.

Одометр



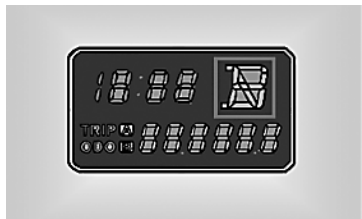
Одометр показывает пробег автомобиля в километрах.

На автомобиле установлено два независимых одометра, которые измеряют расстояние, пройден-

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

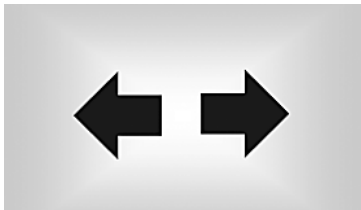
ное автомобилем с момента последнего сброса одометра. Чтобы сбросить показания одометра (обнулить их), нажмите на кнопку выбора режимов и удерживайте ее в прижатом состоянии до тех пор, пока не сбросятся показания. Переключение между одометрами А и В производится при помощи кнопки выбора режимов.

Индикатор включенной передачи (*)

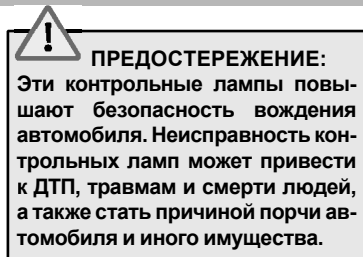


Индикатор показывает, какая передача включена в текущий момент (для АКПП).

Контрольные лампы указателей поворота / аварийной сигнализации



Контрольные лампы указателей поворота / аварийной сигнализации подтверждают работу указателей поворота и/или аварийной сигнализации. Если при включении указателя поворота или аварийной сигнализации контрольная лампа не начинает мигать, проверьте предохранитель и лампочки указателей, замените вышедшие из строя компоненты.



Контрольная лампа передних противотуманных фар



Контрольная лампа загорается при включении передних противотуманных фар и гаснет при их отключении.

Контрольная лампа задних противотуманных фонарей



Контрольная лампа загорается при включении задних противотуманных фонарей и гаснет при их отключении.

Контрольная лампа включения фар дальнего света



Контрольная лампа загорается при переключении фар в режим дальнего света.

Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери



Контрольная лампа загорается, если двери салона открыты или закрыты не полностью. При закрытии дверей контрольная лампа гаснет.



ВНИМАНИЕ:
Постоянно горящая лампа положения двери может стать причиной разрядки аккумулятора.

тора, из-за чего впоследствии станет невозможным запуск двигателя. Покидая автомобиль, плотно закрывайте двери. Перед тем, как начать движение, убедитесь, что двери плотно закрыты. Открывание двери во время движения может привести к ДТП и травмам.

Контрольная лампа сигнализации о незакрытой двери багажника



Контрольная лампа загорается при открытии крышки багажника и гаснет после ее закрытия. Если лампа загорается, проверьте положение крышки багажника.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Неплотно закрытая крышка багажника приводит к тому, что лампа постоянно находится во включенном состоянии, что может стать причиной разрядки аккумулятора.

Контрольная лампа сигнализации о не пристегнутом ремне безопасности



Перед тем, как включить зажигание, пристегните ремень безопасности. Если ремень безопасности не пристегнут, лампа будет гореть

постоянно. Контрольная лампа погаснет после того, как ремень безопасности будет пристегнут.



ВНИМАНИЕ:
Перед началом движения убедитесь, что вы правильно пристегнули ремень безопасности. Непристегнутый ремень безопасности повышает вероятность травм в случае ДТП.

Контрольная лампа неисправности двигателя



Контрольная лампа загорается на непродолжительное время после

включения зажигания, перед запуском двигателя. После запуска двигателя лампа гаснет.

Данная контрольная лампа загорается при обнаружении неисправности электронной системы двигателя, выхлопной системы и соответствующих датчиков. Если лампа загорается после запуска двигателя или во время движения, обратитесь на ближайшую станцию техобслуживания вашего дилера.

Контрольная лампа иммобилайзера



Иммобилайзер защищает ваш автомобиль от угона, не позволяя завести двигатель без ключа с кодом. Иммобилайзер проверяет, соответствует ли код ключа данным, хранящимся в памяти блока управления, и в том случае, если эта информация не совпадает, делает запуск двигателя невозможным.

При включении зажигания контрольная лампа иммобилайзера загорается на несколько секунд, затем гаснет.

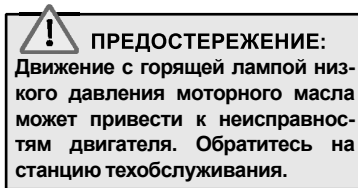
В случае неисправности транспондера ключа или блока управления иммобилайзером лампа постоянно мигает или не гаснет. В этом случае запуск двигателя невозможен из-за сбоев при передаче кода ключа, поэтому владельцу автомобиля рекомендуется обратиться на станцию техобслуживания.

Контрольная лампа давления моторного масла

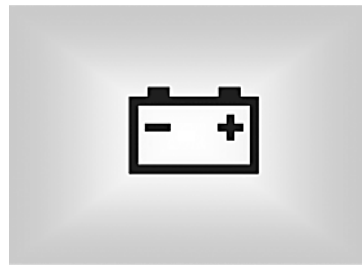


Контрольная лампа загорается при включении зажигания и гаснет после запуска двигателя.

Если давление масла падает ниже допустимого уровня из-за недостаточного уровня масла в системе, загорается данная лампа. Если она включается во время движения, остановите автомобиль в безопасном месте, выключите зажигание и проверьте уровень масла двигателя.



Контрольная лампа зарядки АКБ



Данная контрольная лампа загорается при включении зажигания и гаснет после запуска двигателя. Если она продолжает гореть после запуска двигателя, в системе зарядки АКБ имеются неисправности.

Если данная контрольная лампа загорается во время движения автомобиля, необходимо остановить автомобиль и проверить целостность и натяжение приводного ремня генератора.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не начинайте движение при горячей лампе зарядки, чтобы избежать возможных неисправностей.

Контрольная лампа низкого уровня топлива



Контрольная лампа указывает на низкий уровень топлива в баке. Если данная лампа горит, необходимо как можно скорее дозаправить автомобиль топливом.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Следите за тем, чтобы уровень топлива в баке не был слишком низким, чтобы избежать возникновения неисправностей топливной системы и каталитического нейтрализатора.

Контрольная лампа тормозной системы



Контрольная лампа загорается при включении зажигания в том случае, если включен стояночный тормоз, и гаснет после того, как ав-

томобиль был снят со стояночного тормоза. Когда стояночный тормоз выключен, лампа должна загораться при включении зажигания и гаснуть после запуска двигателя. Если контрольная лампа горит после запуска двигателя при выключенном стояночном тормозе, это сигнализирует о том, что уровень тормозной жидкости в бачке гидропривода тормозной системы опустился ниже минимально допустимого уровня. Если после добавления тормозной жидкости контрольная лампа продолжает гореть, обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не рекомендуем приводить в движение автомобиль с горячей лампой тормозной системы. Немедленно обратитесь на станцию техобслуживания и проверьте тормозную систему.

Контрольная лампа подушек безопасности

Контрольная лампа мигает несколько раз при включении зажигания, затем гаснет. Это означает, что контрольная лампа и система подушек безопасности исправны.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если в системе подушек безопасности имеется неисправность, лампа продолжает гореть. Не начинайте движение при горящей лампе подушек безопасности. Обратитесь на станцию техобслуживания, чтобы проверить состояние подушек безопасности.

Контрольная лампа ABS

Контрольная лампа ABS включается на короткое время после включения зажигания, чтобы подтвердить самодиагностику системы и проверить работу лампочки. Примерно через 3 секунды контрольная лампа гаснет.

Если лампа ABS загорается во время движения, в системе имеется неисправность. Обратитесь на станцию техобслуживания, чтобы проверить систему и устранить имеющиеся неполадки.



ПРИМЕЧАНИЕ:
В случае выхода ABS из строя, тормозная система автомобиля будет работать как обычная тормозная система с пневмогидроприводом.

Контрольная лампа электронной системы распределения тормозного усилия (EBD)

Контрольная лампа загорается одновременно с контрольными лам-

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

пами тормозной системы и АБС. При резком торможении автомобиль может занести из-за того, что тормозное усилие неравномерно распределяется между передними и задними колесами. Если лампа EBD загорается во время движения, старайтесь не набирать высокую скорость и избегайте резких поворотов. Обратитесь на станцию техобслуживания, чтобы проверить систему и устранить имеющиеся неисправности.

Контрольная лампа системы парктроник (*)



Парктроник – это вспомогательное устройство, сообщаемое вам о наличии препятствий в непосредственной близости от автомобиля. Информация о препятствиях, расположенных в пределах 120 см от автомобиля, считывается датчиком парктроника.

Условия функционирования:

- Датчик включается при движении автомобиля назад и включенном зажигании. Если скорость автомобиля превышает 5 км/ч, датчик не включается. Соблюдайте осторожность.

- Дистанция работы датчика – 120 см. Звуковые сигналы подаются с различными интервалами в зависимости от расстояния до препятствия:

- 1) Препятствие в пределах 120-101 см: сигнал ~ ~ ~ сигнал ~ ~ ~
- 2) Препятствие в пределах 100-61 см: сигнал ~ сигнал ~ сигнал ~
- 3) Препятствие в пределах 60-31 см: сигнал сигнал сигнал.
- 4) Препятствие в пределах 30 см: постоянный звуковой сигнал.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при движении назад и проверяйте, есть ли позади вас препятствия. Датчик парктроника может отключиться под воздействием окружающей среды или иных условий, что может привести к столкновениям и ДТП.

1.2.3. Ключи

Включение зажигания и открывание/закрывание дверных замков осуществляется при помощи ключа.



1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ



ВНИМАНИЕ:

Не оставляйте ключ в салоне. Покидая салон и закрывая дверь, убедитесь, что вы взяли ключ с собой. Не оставляйте ключ в замке зажигания, если в автомобиле находятся дети, так как дети могут привести в действие стартер, стеклоподъемники и прочие устройства, что может стать причиной серьезных травм и смерти.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Старайтесь не ронять ключ и не подвергать его ударам. Повреждение электронных компонентов ключа может привести к невозможности запуска двигателя. При замене утерянного ключа или приобретении запасного записывается код ключа. Во всех подобных случаях обращайтесь на станцию техобслуживания вашего дилера. Не кладите рядом с ключом и

замком зажигания металлические предметы, чтобы избежать размагничивания ключа и сбоев при передаче кода ключа. Не рекомендуется хранить на одном кольце оба ключа, получаемых при приобретении автомобиля. Ключи могут воздействовать друг на друга, что приведет к сбоям при запуске и сделает запуск автомобиля невозможным. Разделите ключи и повторите попытку запуска.

1.2.4. Двери Открытие двери



Если дверь не заперта, ее можно открыть, потянув за внутреннюю или наружную ручку.

Следите за тем, чтобы при закрытии двери не прищемить пальцы и иные части тела.



ВНИМАНИЕ:

Если дверь не заперта, вы можете, потянув за ручку, открыть водительскую дверь во время движения, тем самым спровоцировав ДТП. Чтобы избежать ДТП, не открывайте дверь во время движения, проверяйте, плотно ли закрыта дверь, прежде чем начать движение.

Закрывание/открывание двери снаружи



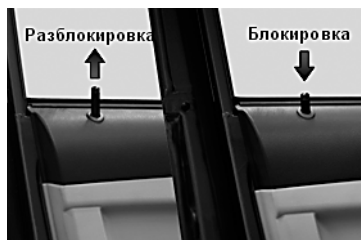
При помощи ключа вы можете закрыть и открыть замок двери снаружи автомобиля. Вставьте ключ в замочную скважину, поверните его по часовой стрелке или против часовой стрелки. При открывании/закрывании замка двери водителя, открываются/закрываются замки всех дверей автомобиля.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если зимой дверь не открывается из-за обледенения бороздки ключа, аккуратно постучите по замку или прогрейте ключ, затем повторите попытку.

Блокировка замка двери из салона



Чтобы заблокировать дверь изнутри, нажмите на кнопку блокировки двери. Чтобы разблокировать дверь, потяните за кнопку вверх.

Замок с защитой от детей



На каждой задней двери автомобиля установлен замок с защитой от детей. Эти замки не позволяют пассажирам, в особенности – детям, открывать двери изнутри, просто нажав на дверную ручку. В целях безопасности перевозите детей и больных пассажиров на задних сиденьях. Убедитесь, что действована защита от детей. Если вы хотите открыть дверь, заблокированную устройством защиты от детей, потяните за наружную дверную ручку.



ПРИМЕЧАНИЕ:

На каждой задней двери установлено отдельное устройство защиты от детей. Эти устройства приводятся в действие вручную и независимо друг от друга.



ВНИМАНИЕ:

Отказ от использования устройств защиты от детей при перевозке детей и больных пассажиров может привести к травмам и даже гибели пассажиров в случае ДТП.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

1.2.5. Багажник Открытие багажника из салона



Чтобы открыть багажник из салона, потяните за рычаг открывания двери багажника, расположенный под сиденьем водителя.



ПРИМЕЧАНИЕ:

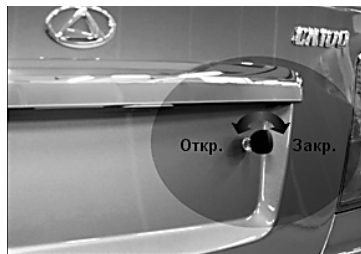
При открывании багажника загорается лампа положения двери багажника.



ВНИМАНИЕ:

Движение с открытой дверью багажника опасно, так как она препятствует заднему обзору и позволяет выхлопным газам попасть в салон автомобиля.

Открытие багажника снаружи



Дверь багажника можно открыть при помощи ключа. Чтобы закрыть багажник, с достаточным усилием прижмите дверь вниз.



ВНИМАНИЕ:

Закрывая багажник, убедитесь, что в багажном отделении никого нет. Ребенок, случайно оказавшийся закрытым в багажном отделении, может пострадать от высокой температуры в багажнике.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Укладывая груз или извлекая груз из багажного отделения, соблюдайте осторожность. Сильный порыв ветра или человек, стоящий поблизости от вас, могут случайно захлопнуть дверь багажника, причинив вам травму. Если дверь багажника закрыта неплотно, включается и продолжает гореть контрольная лампа положения двери багажника, что может привести к разрядке аккумулятора и невозможности запуска двигателя.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

1.2.6. Капот двигателя Открытие крышки капота



1. Потяните вверх рычаг открывания капота, расположенный в левой нижней части панели приборов, чтобы приоткрыть крышку капота.



2. Взявшись за крышку капота, нажмите на предохранительный рычаг и поднимите крышку вверх.



3. Извлеките опорный шток капота из креплений, вставьте его свободным концом в гнездо в нижней части крышки капота.



ВНИМАНИЕ:

Не тяните вверх рычаг открывания крышки капота во время движения. Открытая крышка капота препятствует обзору и может стать причиной ДТП. Во время работ в подкапот-

ном пространстве опирайте крышку капота на шток, чтобы избежать ее случайного падения и вызванных им травм. Убедитесь, что шток надежно вставлен в гнездо. Соблюдайте особую осторожность при сильном ветре, который может внезапно захлопнуть крышку капота, причинив вам серьезные травмы.

Закрывание крышки капота

1. Придерживая крышку капота одной рукой, извлеките шток из гнезда и вложите его в крепежное кольцо.
2. Отпустите крышку для ее закрытия с высоты примерно в 20-30 см.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ



ВНИМАНИЕ:

Прежде чем закрыть крышку, убедитесь, что между крышкой и кузовом нет никаких помех, например, инструментов.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если крышка капота не закрылась, не прикладывайте дополнительное усилие для ее закрытия, поднимите ее еще раз, затем повторно закройте. Попытка закрыть крышку без повторного подъема может привести к поломке элементов защелки капота. Аккуратно закрепите опорный штوك, чтобы избежать шума во время движения и возможных повреждений фрагментов подкапотного пространства. Прежде чем начать движение, убедитесь, что крышка капота плотно закрыта. Внезапно открывшаяся крышка капота может стать причиной ДТП и серьезных травм.

1.2.7. Стеклоподъемники

Стеклоподъемники с сервоприводом (*)



- При включенном зажигании стеклоподъемники приводятся в действие при помощи переключателей, расположенных на панели двери.
- В течение 30 секунд после выключения зажигания сохраняется возможность поднять/опустить стекло.
- Чтобы поднять стекло, переместите рычажок переключателя вверх. Чтобы опустить стекло, переместите рычажок переключателя вниз.
- После того, как стекло заняло же-

лаемое положение, отпустите рычажок переключателя.



ВНИМАНИЕ:

Не оставляйте ключ в замке зажигания, если в салоне есть дети. Ребенок может получить травмы, случайно нажав на кнопку стеклоподъемника.

Автоматическое опускание стекла (*)



Стекло со стороны водителя может быть опущено автоматически. Чтобы опустить стекло, нажми-

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

те на кнопку, затем отпустите ее. Стекло автоматически начнет опускаться и опустится полностью. Чтобы прервать опускание стекла, еще раз нажмите на кнопку. Чтобы поднять стекло, нажмите на кнопку и удерживайте ее прижатой. Чтобы остановить подъем, отпустите кнопку переключателя.

Кнопка блокировки стеклоподъемников



Кнопка блокировки стеклоподъемника позволяет заблокировать переключатели стеклоподъемников на двери пассажира и задних две-

рях. Нажатие на эту кнопку приводит к тому, что стеклоподъемники на двери пассажира и задних дверях включаются только переключателем на двери водителя.



ВНИМАНИЕ:

Пользуйтесь кнопкой блокировки стеклоподъемников при перевозке детей на задних сиденьях, чтобы избежать травм.

Механические стеклоподъемники задних окон (*)

Чтобы поднять или опустить стекло, воспользуйтесь ручкой стеклоподъемника на панели задней двери. Прежде чем закрыть окно,



убедитесь, что между стеклом и проемом ничего нет.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Стекла задних дверей полностью не опускаются.



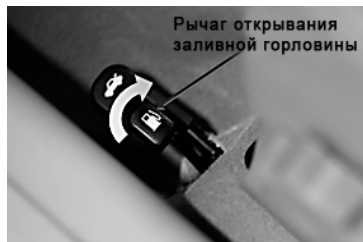
ВНИМАНИЕ:

Не прилагайте чрезмерных усилий при вращении ручки стеклоподъемника, чтобы не сломать механизм. Части тела, находящиеся вне пределов салона (высунутые в окно голова, руки и пр.), могут пострадать от столкновения с другими автомобилями или предметами. Не высовывайте в окно руки, голову и т. п.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

1.2.8. Заправка топливного бака

Открытие крышки заливной горловины



1. Заглушите двигатель.
2. Потяните за рычаг открывания заливной горловины, расположенный на полу слева от сиденья водителя.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В холодную погоду дверца заливной горловины может примерзнуть. Легко постучите по ней и попытайтесь открыть еще раз.

3. Медленно поверните крышку заливной горловины против часовой стрелки. Если слышится шипение, подождите, пока оно не прекратится, затем полностью открутите крышку. Дверца заливной горловины расположена на задней правой панели кузова.



4. Снимите крышку. Крышка присоединена к кузову автомобиля. Поместите крышку в держатель на задней стороне дверцы заливной горловины.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Следите за тем, чтобы бензин

не попадал на лакокрасочное покрытие кузова. Участок, на который попал бензин, как можно скорее промойте чистой холодной водой. Бензин может повредить краску.



ВНИМАНИЕ:

Пары топлива легко воспламеняются. Следите за тем, чтобы при заливке бензина рядом не было искрящих предметов, открытого пламени, зажигалок. При заливке топлива глушите двигатель. Возгорание паров топлива может стать причиной сильных ожогов и повредить автомобиль и иное имущество.

Закрывание крышки топливозаливной горловины



1. Чтобы закрыть заливную горловину, поворачивайте крышку по часовой стрелке до тех пор, пока не раздастся щелчок.
2. Закройте крышку заливной горловины, слегка нажав на нее.

1.2.9. Внутреннее зеркало заднего вида



- Вручную отрегулируйте положение внутреннего зеркала заднего вида, чтобы достичь лучшего обзора.
- Чтобы уменьшить яркость отблесков от фар автомобилей, идущих сзади, воспользуйтесь рычажком переключения режимов «день-ночь».



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
При переключении между режимами «день-ночь» соблюдайте осторожность. Уменьшение яркости бликов может сопровождаться ухудшением качества отражения.

1.2.10. Наружное зеркало заднего вида

- Помните, что предметы, отражающиеся в выпуклом зеркале, на самом деле находятся ближе, чем кажутся.
- Перед началом движения отрегулируйте положение наружного зеркала заднего вида.

Если при смене полос движения вам нужно узнать точное расстояние между собой и другим автомобилем, воспользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида или самостоятельно оцените это расстояние.



ВНИМАНИЕ:

Не регулируйте положение наружного зеркала заднего вида и не складывайте его во время движения, чтобы избежать ДТП. Если регулировка положения зеркала невозможна из-за обледенения или загряз-

нения, не применяйте силу, чтобы избежать поломки механизма. Удалите загрязнения, растопите лед, затем отрегулируйте положение зеркала.

Механическая система регулировки



Перед тем, как начать движение, отрегулируйте зеркало влево-вправо, вверх-вниз при помощи регулировочного рычажка.

Электрическая система регулировки (*)



Отрегулировать положение наружного зеркала заднего вида можно при помощи переключателя, расположенного на панели двери водителя. Регулировка проводится при включенном зажигании.

1. Выберите зеркало, положение которого вы хотите отрегулировать. «L» означает левое зеркало, «R» – правое.
2. Нажимая на соответствующие части регулировочной кнопки, отрегулируйте выбранное зеркало вверх-вниз, влево-вправо.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не пытайтесь изменять положение зеркала вручную, чтобы не повредить механизм.

Складывающееся зеркало с ручной регулировкой



Можно сложить наружные зеркала заднего вида, повернув их рукой и прижав к кузову автомобиля.

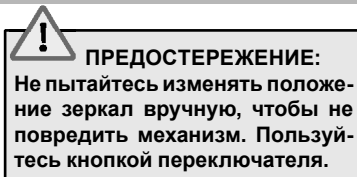


ВНИМАНИЕ:
Не начинайте движение с зеркалами, прижатыми к кузову. Неполный обзор дороги может стать причиной ДТП.

Складывающееся зеркало с сервоприводом (*)



- Чтобы прижать наружные зеркала заднего вида к кузову автомобиля, нажмите на кнопку. Данная функция работает только при включенном зажигании. Чтобы вернуть зеркала в исходное положение, еще раз нажмите на кнопку.
- В течение 30 секунд после отключения зажигания сохраняется возможность сложить/развернуть зеркала заднего вида.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не пытайтесь изменять положение зеркал вручную, чтобы не повредить механизм. Пользуйтесь кнопкой переключателя.

1.2.11. Рулевая колонка Регулировка положения рулевой колонки



Регулировка положения рулевой колонки выполняется только во время стоянки, когда разблокирован регулировочный механизм. Блокировка производится при по-

мощи рычага, расположенного под рулевой колонкой.

Чтобы отрегулировать положение рулевой колонки:

1. Прижмите рычаг к приборной панели, чтобы разблокировать рулевой вал.
2. Потяните за рычаг, чтобы зафиксировать рулевую колонку в выбранном положении.
3. Убедитесь, что рулевая колонка надежно зафиксирована.



ВНИМАНИЕ:

Регулировка рулевой колонки во время движения может стать причиной ДТП.

1.2.12. Приборы световой сигнализации

Управление освещением

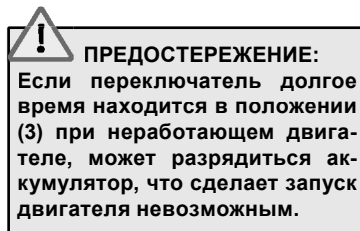


Чтобы включить/выключить фары, габаритные фонари и боковые повторители сигналов, воспользуйтесь поворотным регулятором на рычажке комбинированного переключателя. Регулятор может находиться в одной из трех позиций:

1. ВЫКЛ (OFF): Все осветительные приборы отключены;
2. Габаритные фонари (TAIL):

Включены боковые повторители сигналов, габаритные фонари, подсветка номерного знака и подсветка приборной панели.

3. Фары (HEADLIGHT): Включены фары ближнего света и все перечисленные выше осветительные приборы.

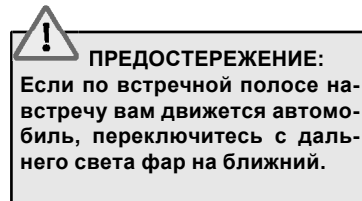


Управление светом фар



Фары можно включить после включения зажигания.

1. Ближний свет: поворотный переключатель находится в 3-м положении.
2. Дальний свет: если после включения ближнего света прижать рычажок вперед к приборной панели, включится дальний свет.
3. Мигающий дальний свет (используется для предупреждения об обгоне или помехе): несколько раз прижмите рычажок переключателя по направлению от приборной панели и верните его в исходное состояние, тем самым включая/выключая дальний свет.



1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

Указатели поворота



При включенном зажигании указатели поворота работают вне зависимости от положения регулятора освещения. Указатели используются для предупреждения других автомобилей о планируемом вами повороте.

1. При повороте налево потяните рычажок вниз.
2. При повороте направо потяните рычажок вверх.
3. Указатели поворота отключаются после возвращения рычажка в исходное положение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если указатели поворота мигают слишком часто или слишком медленно, проверьте проводку, лампочки указателей поворота и места соединения на наличие дефектов.

Электрокорректор фар



Направление светового потока фар корректируется при включенном зажигании с учетом загружен-

ности автомобиля:

0 = пассажир на переднем сиденье.

1 = пассажиры на всех сиденьях.

2 = водитель и загруженный багажник.

3 = пассажиры на всех сиденьях и загруженный багажник.

1.2.13. Переключатель стеклоочистителей и стеклоомывателей Регулировка скорости работы стеклоочистителя



Регулировка скорости работы стеклоочистителей осуществляется при включенном зажигании:

1. ВЫКЛ (OFF): Стеклоочистители отключены.
2. С интервалами (INT): Стеклоочистители работают с определенными интервалами, продолжительность которых регулируется кольцевым переключателем.
3. Низкая скорость (LOW): Стеклоочистители работают с низкой скоростью.
4. Высокая скорость (HIGH): Стеклоочистители работают с высокой скоростью.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

В холодную погоду убедитесь, что щетки стеклоочистителей не примерзли к кузову, прежде чем включить стеклоочистители. Работа стеклоочистителей с примерзшими щетками может повредить мотор стеклоочистителей.

Выбор интервала работы стеклоочистителя



Отрегулируйте интервал работы стеклоочистителей, повернув кольцо-регулятор на переключателе. При переводе регулятора в положение FAST (высокая скорость) стеклоочистители будут работать с небольшим интервалом, при переводе регулятора в положение SLOW (низкая скорость) интервал возрастет.

Стеклоомыватель



Чтобы распылить воду на ветровое стекло:

1. Зажигание ВКЛ.
 2. Потяните на себя рычажок переключателя.
- Стеклоомыватель включается одновременно со стеклоочистителями. Чтобы отключить его, отпустите рычажок, который автоматически вернется в исходное положение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Грязное ветровое стекло затрудняет водителю обзор и может стать причиной ДТП, травм и порчи имущества. При отрицательной температуре окружающего воздуха следите за тем, чтобы вода из стеклоомывателя не замерзала на стекле, ухудшая видимость и препятствуя обзору.

1.2.14. Звуковой сигнал

Чтобы включить звуковой сигнал, нажмите на кнопку, расположенную на рулевом колесе. Звуковой сигнал включается вне зависимости от того, было ли включено зажигание.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не нажимайте с силой на кнопку звукового сигнала, чтобы не повредить ее.

1.2.15. Кнопка аварийной сигнализации

Аварийная сигнализация используется в следующих случаях:

1. Чтобы предупредить окружающих о возникновении поломки;
2. Если автомобиль попал в ДТП.

Аварийная сигнализация работает



вне зависимости от включения зажигания.

Чтобы включить аварийную сигнализацию, нажмите на соответствующую кнопку. Чтобы отключить ее, нажмите на кнопку еще раз.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
При включении аварийной сигнализации включаются контрольные лампы указателей поворота.

1.2.16. Противотуманные фары (*)



Противотуманные фары позволяют снизить вероятность столкновений при движении в тумане, а также во время дождя и снегопада.

Чтобы включить противотуманные фары, переведите переключатель освещения в 1-е или 2-е положение и нажмите на кнопку включения противотуманных фар. При включении противотуманных фар загорается соответствующая контрольная лампа на приборной панели.

1.2.17. Лампы освещения салона Лампа местного освещения (*)



Чтобы включить лампу местного освещения, нажмите на кнопку. Повторное нажатие позволяет отключить лампу.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если лампа местного освещения остается во включенном состоянии на протяжении долгого времени при заглушенном двигателе аккумулятор может разрядиться, что сделает запуск автомобиля невозможным. Покидая салон автомобиля, убедитесь, что лампа выключена.

Лампа салона



Положения переключателя лампы салона:

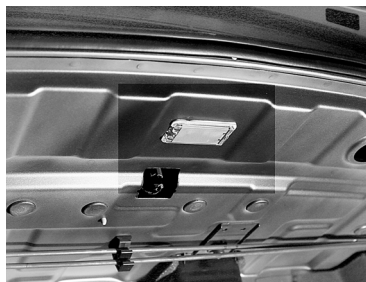
1. ВЫКЛ (OFF): Лампа выключена вне зависимости от положения двери.
2. Дверь (DOOR): Лампа загорается при открытии двери и отключается при закрытии двери.
3. ВКЛ (ON): Лампа включена вне зависимости от положения двери.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Перед тем, как покинуть салон автомобиля, убедитесь, что лампа салона выключена. В противном случае может разрядиться аккумулятор.

Лампа багажного отделения



Лампа загорается при открытии багажного отделения. Если дверь багажника закрыта не полностью, лампа будет гореть постоянно.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Убедитесь, что дверь багажного отделения плотно закрыта. В противном случае лампа багажного отделения будет постоянно включена, что приведет к разрядке аккумулятора и невозможности запуска двигателя.

1.2.18. Переключатель подогрева сиденья (*)



Передние сиденья с подогревом повышают комфорт во время зимних поездок.

Переключатели подогрева сиденья расположены на центральной консоли.

Чтобы включить подогрев:

1. Включите зажигание.
2. Нажмите на кнопку включения подогрева (правая кнопка – для водительского сиденья, левая кнопка – для пассажирского сиденья). За-

горается индикатор на кнопке.
3. Чтобы отключить подогрев, еще раз нажмите на кнопку.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Проводка системы подогрева может пострадать от сильных ударов. Помните, что длительная работа подогревателей в автомобиле с заглушенным двигателем может привести к перегрузке электрической системы автомобиля и стать причиной возгорания.

**ВНИМАНИЕ:**

Неосторожное обращение с системой подогрева может стать причиной ожогов. Не включайте подогрев на длительное время, если на вас одежда из тонкой ткани.

1.2.19. Обогреватель стекла



Обогреватель позволяет удалить влагу и лед со стекла.

Обогрев заднего стекла и боковых зеркал(*) включается при нажатии на соответствующую кнопку. Повторное нажатие отключает систему обогрева. Во время работы обогревателя горит индикатор на кнопке включения. Если двигатель был заглушен во время работы обогревателя, обогреватель про-

должает работать еще 10 минут, затем автоматически отключается.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Работа обогревателя стекол при заглушенном двигателе может стать причиной разрядки аккумулятора и сделать невозможным запуск автомобиля. Поэтому рекомендуется включать обогрев стекол после запуска двигателя.



ВНИМАНИЕ:

Заднее стекло протирается только мягкой тканью. Использование острых предметов для удаления загрязнений со стекла может привести к поломке проводки обогревателя и ухудшению обзора.

1.2.20. Универсальная консоль



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

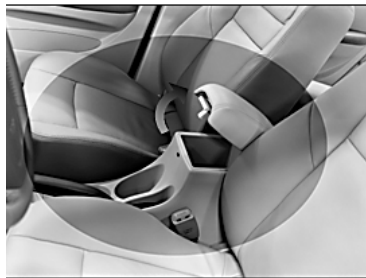
Не храните в ящиках консоли дорогостоящие предметы, так как они могут быть украдены. Не извлекайте предметы из ящика во время движения, чтобы не отвлекаться от управления автомобилем.



ВНИМАНИЕ:

Не храните в ящиках консоли легковоспламеняющиеся предметы и вещества, например, зажигалки, аэрозоли и пр. Прямые солнечные лучи, попадающие в салон автомобиля во время стоянки, могут значительно повысить внутреннюю температуру салона, в результате чего указанные предметы могут взорваться или воспламениться.

Не кладите в ящики консоли предметы, не подходящие по размеру, и предметы с острыми краями. Следите за тем, чтобы ящики были плотно закрыты.

Консоль

Консоль позволяет хранить некоторое количество малогабаритных предметов.

Чтобы открыть крышку консоли, нажмите на кнопку защелки. Чтобы закрыть ее, легко прижмите крышку. О том, что крышка закрылась, свидетельствует щелчок.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Избыточное давление на кнопку защелки может повредить защелку крышки.

Перчаточный ящик

Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните за ручку на крышке ящика. В ящике можно хранить малоформатные книги, например, Руководство по эксплуатации и прочие документы. При открытии крышки перчаточного ящика включается подсветка.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

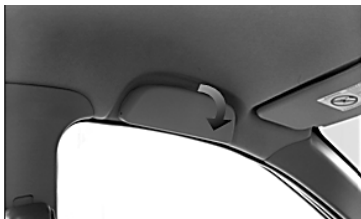
Не оставляйте крышку перчаточного ящика открытой. При внезапном торможении она может причинить травму пассажиру на переднем сиденье.

Ящик сиденья пассажира (*)

Ящик под пассажирским сиденьем предназначен для хранения CD-дисков, небольших книг, других мелких предметов. Чтобы открыть ящик, слегка приподнимите его и потяните на себя. Чтобы закрыть ящик, до упора задвиньте его в сиденье.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

Футляр для солнцезащитных очков (*)



Чтобы открыть футляр, расположенный над сиденьем водителя, потяните крышку футляра вниз. Вложите очки в футляр и отпустите крышку. Она закроется автоматически.

Ящик для монет



Ящик расположен внизу, рядом с сиденьем водителя, и предназначен для хранения монет и мелких предметов. Чтобы открыть ящик, потяните на себя ручку крышки. Чтобы закрыть ящик, плотно прижмите крышку к консоли.

1.2.21. Различные приборы и устройства

Цифровые часы



При переводе ключа зажигания в положение ACC (дополнительное оборудование) или ON (ВКЛ) вклю-

чаются цифровые часы, расположенные под тахометром. Чтобы выставить время, воспользуйтесь кнопкой.

При нажатии на левую кнопку цифры, обозначающие часы, начинают мигать. Последующие нажатия на кнопку позволяют выставить нужное вам время (часы). Через некоторое время после выставления часов прибор самостоятельно, без нажатий на кнопки, переходит в режим выставления минут. При этом начинают мигать цифры, обозначающие минуты.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
После отсоединения клемм аккумулятора или замены предохранителя необходимо выполнить повторную настройку часов.

Прикуриватель



Чтобы воспользоваться прикуривателем, переведите ключ зажигания в положение ACC (дополнительное оборудование) или ON (ВКЛ). Прижмите прикуриватель и отпустите его. После того, как прикуриватель нагреется, он автоматически выдвинется вперед. Аккуратно потяните его за ручку, прикурите сигарету и верните прикуриватель в исходное положение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Следите за тем, чтобы в гнездо прикуривателя не попадала грязь и посторонние предметы. В противном случае неисправный прикуриватель может стать причиной возгорания. Попытка выдвинуть непрогретый прикуриватель может привести к поломке прибора.



ВНИМАНИЕ:

Если в течение 30 секунд после прижатия прикуриватель не выдвигается вперед, потяните его на себя, чтобы избежать перегрева прибора. Перегрев может стать причиной возгорания в салоне. Следите за тем, чтобы прикуриватель не соприкасался с телом, не касайтесь его руками, чтобы избежать ожогов. Не пользуйтесь прикуривателем во время движения, так как вы можете случайно уронить его, что приведет к возгоранию.

Дополнительная розетка



Чтобы воспользоваться розеткой, переведите ключ зажигания в положение ACC (дополнительное оборудование) или ON (ВКЛ). Откройте крышку розетки и подключите к розетке прибор.

Напряжение в розетке равно 12 В. Розетка предназначена для подключения электроприборов, пылесоса, зарядки сотового телефона. Неиспользуемая розетка должна быть закрыта крышкой.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не оставляйте электроприборы включенными в розетку на долгое время, чтобы не разрядить аккумулятор.

Пепельница



Чтобы открыть переднюю пепельницу, потяните ее на себя. Чтобы закрыть ее, прижмите крышку к консоли.

Чтобы удалить пепел из пепельницы:

1. Потяните пепельницу на себя
2. Поднимите внутренний ящик вверх и извлеките его из консоли.



ВНИМАНИЕ:

Не кладите в пепельницу непотушенные сигареты и мелкий мусор, чтобы избежать возгорания.

Подстаканник



Подстаканник расположен на центральной консоли и на центральном подлокотнике задних сидений.

Не ставьте на подстаканник емкости с горячей жидкостью во время движения, так как жидкость может расплескаться и стать причиной ожогов. Водитель может отвлечься от управления автомобилем, что может привести к ДТП.

Солнцезащитные козырьки



Козырьки позволяют защитить глаза от прямых солнечных лучей. Солнцезащитные козырьки можно повернуть так, чтобы они защищали глаза от лучей, идущих сбоку. На задней части козырьков расположено аксессуарное зеркало.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Следите за тем, чтобы козырьки не мешали обзору. Плохая видимость может стать причиной ДТП.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

Ручка и вешалка



Складные ручки установлены над передним пассажирским сиденьем и над задними сиденьями. Пассажиры могут воспользоваться ручками во время поворотов, а также при посадке в салон автомобиля.

1.2.22. Антенна



Антенна совмещена с обогревателем заднего стекла. Следите за тем, чтобы заднее стекло не было поцарапано, проверяйте целостность проводки обогревателя. Дефекты проводки могут повлиять на качество приема радиосигнала.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не пользуйтесь лезвиями и острыми предметами для очистки заднего стекла от загрязнений, чтобы не повредить проводку обогревателя и антенну.

1.2.23. Механическая система отопления и кондиционирования



1. Переключатель направления потоков воздуха
2. Переключатель скорости работы вентилятора
3. Регулятор температуры
4. Кнопка кондиционера
5. Кнопка переключения режимов циркуляции воздуха
6. Кнопка включения обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида

Управление системой отопления и кондиционирования



Чтобы воспользоваться системой кондиционирования, включите за-

жигание и заведите двигатель.

1. При помощи регулятора выберите направление потока воздуха.
2. При помощи регулятора температур выберите желаемую температуру.
3. Выберите желаемую скорость работы вентилятора.
4. Выберите режим рециркуляции или режим впуска свежего воздуха.
5. Если хотите воспользоваться кондиционером, нажмите на кнопку кондиционера.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если во время движения на протяжении долгого времени работают кондиционер или обогреватель, проветривайте салон, открывая окна.



ВНИМАНИЕ:

Не спите при включенном кондиционере или обогревателе, чтобы не пострадать от

удушья. Долгое нахождение в непроветриваемом салоне при работающем кондиционере или обогревателе может стать причиной головной боли и сонливости, что, в свою очередь, может привести к ДТП.

Переключатель направления потоков воздуха





Поворачивая регулятор переключателя, выберите желаемое направление потоков воздуха.

Вентиляционные отверстия



Направление потоков воздуха

Положение регулятора	Направление потоков воздуха
	Верхний поток
	Двойной поток
	Нижний поток
	Нижний поток + обогрев ветрового стекла
	Обогрев ветрового стекла

Открытие/закрывание вентиляционных отверстий



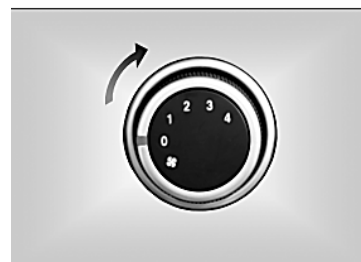
1. Открытие/закрывание вентиляционных отверстий. Если колесико-регулятор открывания/закрывания вентиляционных отверстий находится в положении «закрото», воздух не будет попадать в салон. Чтобы открыть вентиляционные отверстия, переведите регулятор в положение «открыто».
2. Чтобы отрегулировать направление потока воздуха, выходящего из вентиляционного отверстия, воспользуйтесь рычажком на дефлекторе.

Регулятор температур



При помощи регулятора переключателя выберите желаемую температуру. При вращении регулятора по часовой стрелке (в красную зону) температура выходящего воздуха будет повышаться, при вращении его против часовой стрелки (в синюю зону) температура будет понижаться.

Регулятор интенсивности потоков воздуха



При помощи регулятора переключателя выберите желаемую скорость работы вентилятора. При вращении регулятора по часовой стрелке (вправо) интенсивность потока воздуха будет увеличиваться, при вращении регулятора против часовой стрелки (влево) – уменьшаться.

1 → 2 → 3 → 4

Изменение интенсивности потока: малая → большая.

Чтобы отключить вентилятор, переведите регулятор в положение «0».

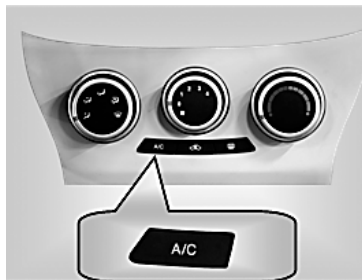
Кнопка переключения режима рециркуляции воздуха



Чтобы включить режим рециркуляции воздуха, нажмите на кнопку. Загорится индикатор, встроенный в кнопку. Этот режим используется при движении по загазованным и пыльным участкам, а также тогда, когда требуется быстро поднять/опустить температуру в салоне. Чтобы отключить режим рециркуляции, повторно нажмите на кнопку. Индикатор при этом гаснет. В салон начинает поступать свежий воздух. Этот режим используется при вентиляции салона.

! **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**
 Не оставляйте надолго включенным режим рециркуляции, так как воздух становится спертым и может вызвать головную боль и сонливость, которые, в свою очередь, могут привести к ДТП. Рекомендуется по возможности оставлять включенным режим впуска свежего воздуха.

Кнопка включения кондиционера



Чтобы включить кондиционер:

1. Заведите двигатель;
2. Нажмите на кнопку включения кондиционера (должен загореться индикатор в кнопке);
3. Выберите интенсивность потока воздуха;
4. Поверните регулятор температур влево (в синюю зону);
5. Выберите желаемое направление потоков воздуха;
6. Нажмите на кнопку выбора режимов циркуляции, чтобы переключиться в режим рециркуляции. Чтобы отключить кондиционер, повторно нажмите на кнопку. Индикатор при этом гаснет.

! **ПРИМЕЧАНИЕ:**
 После того, как кондиционер работал достаточно долгое время, под днищем автомобиля могут быть следы протекающей жидкости. Это нормальное явление при работе системы кондиционирования. Оно не является признаком неисправности. При

работе кондиционера вентилятор системы охлаждения работает постоянно, вне зависимости от температуры охлаждающей жидкости двигателя. Если регулятор интенсивности потоков воздуха переведен в положение «0», кондиционер не включается. Если регулятор температур выставлен на подачу теплого воздуха, в салон будет поступать теплый воздух вне зависимости от работы кондиционера. Охлаждающая способность кондиционера резко ухудшается в случае нехватки хладагента в системе.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Обслуживание системы кондиционирования проводится на станциях техобслуживания, так как хладагент в системе находится под высоким давлением. Неправильное обращение с компонентами системы

может стать причиной травмы. При долгом подъеме по склону выключайте кондиционер, чтобы избежать перегрузки и перегрева двигателя.

Воздушный фильтр кондиционера (*)



Воздушный фильтр кондиционера расположен позади перчаточного ящика. Он позволяет удалить из поступающего воздуха пыль и выхлопные газы. Если интенсивность потока воздуха резко снижается

без видимых причин, обратитесь на станцию техобслуживания и замените воздушный фильтр.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Регулярно меняйте воздушный фильтр кондиционера. В противном случае эффективность системы уменьшается, так как в нее поступает недостаточно воздуха. Загрязнение фильтра может быть причиной неприятного запаха в салоне.

Хладагент кондиционера


Нехватка хладагента в системе может привести к снижению эффективности системы кондиционирования. Избыток хладагента тоже плохо сказывается на работе системы.




ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если эффективность системы ухудшилась из-за нехватки хладагента в системе, обратитесь на станцию техобслуживания.

1.2.24. Удаление влаги и оледенения со стекол

Удаление влаги с ветрового стекла

1. Переведите регулятор направления потоков воздуха в положение  (обогрев ветрового стекла).
2. Включите кондиционер, перейдите в режим впуска свежего воздуха.

3. Переведите регулятор температур в положение обогрева .
4. Отрегулируйте интенсивность потока воздуха.

Удаление оледенения с заднего стекла



Нажмите на кнопку обогрева заднего стекла.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если в салоне включен обогреватель, из-за разницы наруж-

ной и внутренней температур на стеклах может образоваться влага. Влага может ухудшить обзор и стать причиной ДТП. Чтобы удалить запотевание со стекол, выберите соответствующее направление потоков воздуха и переключитесь в режим впуска свежего воздуха. Если включен режим рециркуляции, не оставляйте обогреватель заднего стекла включенным на долгое время, чтобы избежать головных болей и сонливости.

1.2.25. Автоматическая система отопления и кондиционирования (*)



1. Кнопка AUTO и регулятор температур
2. Экран
3. Кнопка выключения и регулятор скорости работы вентилятора
4. Кнопка режима рециркуляции
5. Кнопка режима впуска свежего воздуха

6. Кнопка кондиционера
7. Кнопка обогрева ветрового стекла
8. Кнопка выбора направления потоков воздуха
9. Кнопка обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида

Регулятор температур



Если система кондиционирования переведена в автоматический режим, вам остается только выбрать желаемую температуру.

Кнопка AUTO

При нажатии на кнопку AUTO включается режим автоматического управления температурой салона. Система автоматически выбирает направление потоков воздуха, скорость работы вентилятора, режим циркуляции и работы кондиционера. На экране загорается значок AUTO.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если во время движения на протяжении долгого времени работают кондиционер или обогреватель, проветривайте салон, открывая окна.



ВНИМАНИЕ:

Не спите при включенном кондиционере или обогревателе, чтобы не пострадать от удушья. Долгое нахождение в непроветриваемом салоне при работающем кондиционере или обогревателе может стать причиной головной боли и сонливости, что, в свою очередь, может привести к ДТП.

Датчик температуры салона

Данные о температуре воздуха в салоне используются при работе системы в автоматическом режиме для поддержания заданного температурного режима.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не закрывайте датчик наклейками и не кладите поверх него предметы, чтобы не помешать работе датчика.

Датчик интенсивности освещения



1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

Датчик интенсивности освещения расположен перед вентиляционными отверстиями для обогрева ветрового стекла. Датчик определяет интенсивность солнечного света при работе системы в автоматическом режиме.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не закрывайте датчик наклейками и не кладите поверх него предметы, чтобы не помешать работе датчика.

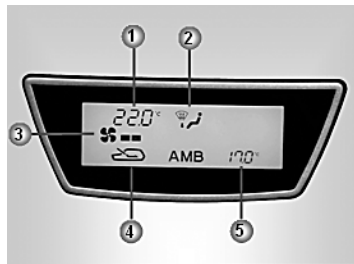
Выставление температурного режима



Поворачивайте регулятор температур до тех пор, пока на экране не появится нужная вам температура. Диапазон температур: +18° - +32° С.

Чтобы отключить автоматическую систему кондиционирования, нажмите на кнопку ВЫКЛ (OFF).

Экран



1. Установленная температура
2. Направление потоков воздуха
3. Скорость работы вентилятора
4. Режим циркуляции воздуха
5. Температура окружающей среды

1.2.26. Механическое управление системой

Кнопка включения кондиционера



Кнопка позволяет включить и выключить кондиционер. При нажатии на кнопку отключается автоматический режим, гаснет соответствующий индикатор.

Система работает при включенном зажигании и заведенном двигателе:

1. Если вы хотите включить кондиционер, нажмите на соответствующую кнопку;

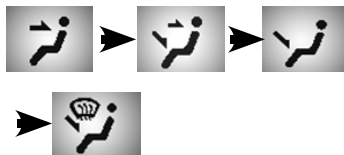
1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

2. Нажимая на кнопку MODE, выберите направление потоков воздуха;
3. Поворачивая регулятор температур, установите желаемую температуру;
4. Поворачивая регулятор скорости работы вентилятора, выберите интенсивность потоков воздуха;
5. Нажмите на кнопку режима рециркуляции воздуха, чтобы выбрать желаемый режим (режим рециркуляции / впуска свежего воздуха).

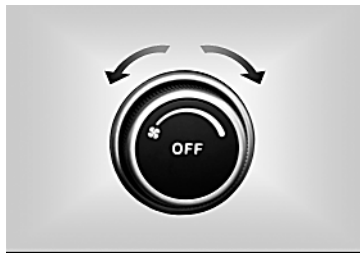
Управление направлением потоков воздуха



При нажатии на кнопку MODE отключается автоматический режим. Переключение между направлениями потоков воздуха происходит в следующем порядке:



Управление интенсивностью потоков воздуха



Интенсивность потоков воздуха выбирается при помощи регулятора скорости работы вентилятора. При вращении регулятора автоматический режим отключается.

Кнопка переключения режимов циркуляции воздуха



Чтобы включить режим рециркуляции воздуха, нажмите на соответствующую кнопку. Загорится индикатор, встроенный в кнопку режима рециркуляции. Этот режим используется при движении по загазованным и пыльным участкам, а также тогда, когда требуется быстро поднять/опустить температуру в салоне.

Чтобы отключить режим рециркуляции, повторно нажмите на соответствующую кнопку. Индикатор режима рециркуляции при этом гаснет. Загорится индикатор режима забора наружного воздуха. В салон начинает поступать свежий воздух. Этот режим используется при вентиляции салона.

1.2.27. Удаление влаги и оледенения со стекол

Удаление влаги с ветрового стекла



Чтобы удалить запотевание с лобового стекла, нажмите на эту кнопку. Выберите режим впуска свежего воздуха, включите кондиционер. Отрегулируйте скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на кнопку обогрев стекла прекратится.

Удаление оледенения с заднего стекла



Чтобы удалить оледенение с заднего стекла, нажмите на эту кнопку.

! **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**
Если в салоне включен обогреватель, из-за разницы наружной и внутренней температур на стеклах может образоваться влага. Влага может ухудшить обзор и стать причиной ДТП. Чтобы удалить запотевание со стекол, выберите соответствующее направление потоков воздуха и переключитесь в режим впуска свежего воздуха. Если включен режим рециркуляции, не оставляйте обогреватель заднего стекла включенным на долгое время, чтобы избежать головных болей и сонливости.

2. Вождение автомобиля

2.1. Правила безопасного вождения

- 2.1.1. Рекомендации по обкатке нового автомобиля
- 2.1.2. Ежедневный осмотр
- 2.1.3. Во время движения
- 2.1.4. Ремни безопасности
- 2.1.5. Если в салоне дети
- 2.1.6. Неисправности во время движения автомобиля
- 2.1.7. Правила поведения в процессе вождения
- 2.1.8. Безопасное торможение и парковка
- 2.1.9. Остановка на склоне
- 2.1.10. Сон в автомобиле
- 2.1.11. Покидая салон
- 2.1.12. Остановка/парковка в закрытом помещении
- 2.1.13. При движении задним ходом
- 2.1.14. Спуск по склону
- 2.1.15. Экономичное вождение
- 2.1.16. Движение во время дождя
- 2.1.17. Движение по заснеженным или обледеневшим дорогам
- 2.1.18. Движение по автострате
- 2.1.19. Проверка уровня охлаждающей жидкости
- 2.1.20. Проверка шин
- 2.1.21. Внесение изменений в автомобиль
- 2.1.22. Использование оригинальных запчастей (стандартизированных запчастей)
- 2.1.23. Легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества в салоне
- 2.1.24. Аксессуары и украшения
- 2.1.25. Место под сиденьем водителя
- 2.1.26. Прочие рекомендации

2

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

2.1. Правила безопасного вождения

2.1.1. Рекомендации по обкатке нового автомобиля



Следуя нижеприведенным рекомендациям по обкатке Вашего автомобиля, Вы можете способствовать сохранению высоких эксплуатационных свойств, продлению срока службы, а также улучшению топливно-экономических характеристик Вашего автомобиля.

Длительность пробега обкатки – 2000 км.

Рекомендации по обкатке:

- Не превышайте скорость движения 88 км/ч.
- Во время движения следите, чтобы частота вращения двигателя составляла 2000-4000 об/мин.
- Не допускайте резкого ускорения. Избегайте резкого трогания с места при полностью нажатой педали акселератора.
- Избегайте резкого торможения в течение первых 300 км пробега.
- Не перегружайте двигатель (избегайте медленной езды на повышенной передаче, при несоответствии скорости езды с выбранной передачей перейдите на повышенную (пониженную) передачу).
- Не допускайте работы двигателя на холостом ходу более 3-х минут.
- Запрещена буксировка прицепа или другого автомобиля во время 2000 км пробега обкатки.
- Запрещено во время обкатки полностью загружать автомобиль (5 пассажиров и 350 кг багажа).

2.1.2. Ежедневный осмотр



- Произведите внешний осмотр автомобиля на наличие сколов и царапин ЛКП;
- При необходимости произведите очистку стекол, зеркал и световых приборов от грязи;
- Проверьте работу и состояние всех стеклоподъемников, наружных зеркал заднего вида, лампочек и фар;
- Убедитесь, что под днищем автомобиля нет следов утечек эксплуатационных жидкостей;
- Проверьте уровень моторного масла и прочих эксплуатационных жидкостей (в моторном отсеке);
- Осмотрите шины, убедитесь, что

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

рисунок протектора не забит, проверьте давление в шинах;



ВНИМАНИЕ:

Убедитесь в исправности всех лампочек, фар и фонарей, системы сигнализации и сигнальных индикаторов. Это позволит вам избежать возможных аварий, травм и повреждений автомобиля.

- Еще раз ознакомьтесь с правилами эксплуатации автомобиля и установленного на нем оборудования;
- Отрегулируйте положение водительского сиденья;
- Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида;
- Убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности;
- Проверьте работу сигнальных индикаторов при включении зажигания;

• Проверьте показания всех приборов;

• Снимите автомобиль со стояночного тормоза, убедитесь, что индикатор стояночного тормоза отключился.



ВНИМАНИЕ:

Уберите с приборной панели и панели под задним окном все незакрепленные предметы, которые могут стать помехой обзору. При резком торможении или во время ДТП эти предметы могут нанести травмы вам или пассажирам, а также причинить ущерб автомобилю и оборудованию.

2.1.3. Во время движения

Являясь водителем, вы отвечаете за безопасность себя, пассажиров, а также тех, кто находится рядом с вами на дороге. Вы должны полностью сосредоточиться на управле-

нии автомобилем. Большинство дорожных столкновений является результатом отвлечения внимания водителя. Водитель должен сконцентрироваться на дороге, ближайших к нему автомобилях и прочих объектах, имеющих отношение к процессу движения. Часто отвлечение внимания связано с использованием телефонов во время движения. Исследования показали, что использование телефонов, которые надо держать в руке, увеличивает вероятность попадания в ДТП. Согласно одному из научных исследований, эта вероятность возрастает на 400%. Аналогичным образом вероятность столкновения возрастает при использовании приемно-передающих радиоустановок, компьютеров, органайзеров, игровых и видеоприборов, GPS-навигаторов и иного навигационного оборудования в процессе управления автомобилем. Мы рекомендуем вам во время движения воздержаться от использования этого оборудования. Уже

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

были приняты или принимаются законы, запрещающие разговоры по телефону в процессе управления транспортным средством.



ВНИМАНИЕ:

Для безопасного движения вам необходимо полностью сконцентрироваться на управлении автомобилем. Избегайте всего, что может отвлечь или ослабить ваше внимание, в том числе:

- ответов на входящие звонки;
- звонков по телефону;
- регулировки сиденья, рулевого колеса, зеркал заднего вида;
- включения/выключения дополнительного оборудования;
- просмотра карт или иных бумаг;
- снятия или пристегивания ремня безопасности.

2.1.4. Ремни безопасности

- Убедитесь, что все пассажиры, а также вы сами, надежно пристегнуты ремнями безопасности;
- Ремни безопасности защитят вас в случае ДТП, а также позволят снизить утомляемость;
- Пристегивайтесь ремнями безопасности даже при движении на короткие дистанции;
- Расправьте ремень и перекиньте его через нижнюю часть брюшной полости или таз;



ВНИМАНИЕ:

Если в салоне имеются дети или беременные женщины, убедитесь, что они надежно и правильно пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности помогут вам избежать травм и смерти в случае ДТП.

2.1.5. Если в салоне дети

- Дети перевозятся на заднем сиденье, чтобы избежать случайного выключения ими оборудования или сбоя настроек.
- Элементы системы пассивной безопасности, а также все остальные устройства приводятся в действие взрослыми (это правило распространяется на дверные замки, стеклоподъемники, ремни безопасности и сиденья с возможностью регулировки положения).
- Опасно оставлять детей в салоне автомобиля. Если ключ был оставлен в замке зажигания, дети могут привести в действие стеклоподъемники и прочие устройства, что может стать причиной ДТП.



ВНИМАНИЕ:

Никогда не оставляйте детей в салоне с полностью закрытыми окнами. Дети могут пострадать.

2.1.6. Неисправности во время движения автомобиля

- Если во время движения загорается индикатор неисправности, остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте, что вы можете сделать для устранения неисправности.
- Если во время движения произошел удар по днищу автомобиля, проверьте автомобиль на наличие протечек топлива из бака, протечек масла или иных повреждений.
- Если во время движения шина неожиданно вышла из строя (например, из-за разрыва), включите аварийную сигнализацию, затем, удерживая рулевое колесо в нужном положении, плавно нажмите на педаль тормоза, остановите автомобиль и замените шину.



ВНИМАНИЕ:

При спущенной шине не отпускайте рулевое колесо, не тормозите резко и не выполняйте резких поворотов, чтобы избежать возможных ДТП.

2.1.7. Правила поведения в процессе вождения

- Никогда не извлекайте ключ из замка зажигания во время движения автомобиля;
- Во время движения не убирайте обе руки одновременно с рулевого колеса.



ВНИМАНИЕ:

Блокировка переключателей или сбой в работе рулевого колеса и тормозов могут привести к аварийной ситуации.

2.1.8. Безопасное торможение и парковка

- Не останавливайте автомобиль рядом с легковоспламеняющимися предметами и веществами;
- Если вы останавливаете автомо-

биль рядом с забором или стеной, убедитесь, что между ними и автомобилем сохраняется достаточное расстояние.



ВНИМАНИЕ:

После длительного движения старайтесь не останавливаться рядом с сухими листьями, бумагой, травой, древесиной, емкостями с маслом и пр., чтобы избежать возгорания. Температура выхлопной трубы достаточно высока для того, чтобы вызвать воспламенение.

2.1.9. Остановка на склоне



2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- При парковке во время спуска включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение задней передачи (R). Если автомобиль повернут передней частью вверх по склону, переведите рычаг в положение 1-й передачи и поместите под задние колеса клинья или иные предметы. Не останавливайтесь на крутых склонах.
- Чтобы избежать угона и возгорания, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Прежде чем заглушить двигатель, переведите его в режим холостого хода.

2.1.10. Сон в автомобиле

- Длительное нахождение в салоне при закрытых окнах может быть очень опасным, особенно при включенном кондиционере или обогревателе, так как может привести к удушью.
- Если вы спите в салоне автомобиля, заглушите двигатель.



ВНИМАНИЕ:

Если двигатель не заглушен, вы можете во сне случайно переключить передачу и нажать на педаль акселератора, в результате чего автомобиль может начать движение.

2.1.11. Покидая салон

Прежде чем выйти из автомобиля, заглушите двигатель. Не оставляйте в салоне ценных вещей, закройте дверь.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Прежде чем начать движение автомобиля по склону, убедитесь, что двигатель заведен. При движении автомобиля с незаведенным двигателем снижается эффективность тормозной системы, что может стать причиной ДТП.

2.1.12. Остановка/парковка в закрытом помещении

Не оставляйте двигатель работать в течение долгого времени в закрытых помещениях и пространствах, например, на стоянке.



ВНИМАНИЕ:

Работа двигателя в закрытом пространстве может стать причиной отравления и удушья выхлопными газами.

2.1.13. При движении задним ходом

При движении задним ходом убедитесь, что позади автомобиля нет людей и разного рода помех.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Находящиеся позади автомобиля дети либо предметы могут не отражаться в зеркале заднего вида. Выйдите из автомобиля и убедитесь, что ничто не мешает вам двигаться назад.

2.1.14. Спуск по склону



Длительное нажатие на педаль тормоза во время спуска по склону может привести к перегреву тормозов, истиранию тормозных колодок и, как следствие, снижению эффективности тормозной системы. Переведите рычаг переключения передач в положение пониженной передачи и используйте торможение двигателем наряду с использованием педали тормоза.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Торможение двигателем достигается путем нагрузки двигателя при обеднении рабочей смеси, подаваемой в цилиндры двигателя автомобиля. Это торможение эффективно на пониженной передаче при отпущенной педали акселератора.

2.1.15. Экономичное вождение

- Не «нагружайте» автомобиль сверх необходимого;
- Избегайте резкого увеличения скорости и резкого торможения, двигайтесь с постоянной скоростью;
- При длительной остановке выключайте зажигание;
- Следите за давлением в шинах;
- Регулярно проверяйте состояние всех систем и узлов автомобиля.

2.1.16. Движение во время дождя



При движении по влажной дороге или во время дождя сила сцепления шины с поверхностью уменьшается. Поэтому рекомендуется снизить скорость движения.

После преодоления водных преград, а также после мойки автомобиля, двигайтесь с небольшой скоростью. Прежде, чем набирать скорость, несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить работу тормозной системы, а также чтобы удалить воду с рабочих поверхностей тормозных механизмов.

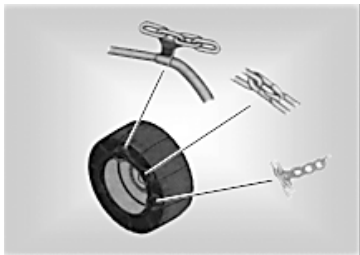
2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ



ВНИМАНИЕ:

При движении с высокой скоростью во время дождя может возникнуть эффект гидропланирования колес. Плохое сцепление протекторов шин с поверхностью дороги, сопровождаемое резким торможением и потерей управления, может стать причиной ДТП.

2.1.17. Движение по заснеженным или обледеневшим дорогам



Установите на колеса зимние шины или цепи противоскольжения, чтобы безопасно двигаться по заснеженным или обледеневшим дорогам. Необходимо устанавливать зимние шины стандартного типа и размера. При движении по скользкой дороге необходимо максимально использовать торможение двигателем. Резкое торможение может привести к заносу автомобиля и ДТП.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

На заснеженных и обледеневших дорогах соблюдайте осторожность, в особенности на освещенных солнцем участках. Помните, что спуск по склону более опасен, чем подъем. После остановки автомобиля во время подъема могут возникнуть трудности с началом движения автомобиля. Поэтому соблюдайте безопасную дистанцию между вашим и другими автомобилями и двигайтесь с низкой скоростью.



ВНИМАНИЕ:

Установка цепей противоскольжения, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению шины, кузова автомобиля и подвески. Скорость автомобиля с установленными цепями противоскольжения не должна превышать 50 км/ч.

2.1.18. Движение по автостраде



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Резкое торможение и резкие повороты очень опасны. Сохраняйте безопасное расстояние между собой и другими автомобилями на трассе. Чтобы избежать скольжения на влажной дороге, снижайте скорость. Обгоняя другие автомобили, включайте указатели поворотов. Убедитесь, что на других полосах попутного движения нет автомобилей, которым вы можете помешать во время обгона.

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Длительное монотонное движение по автострате может вызвать снижение внимания и сонливость. Что, в свою очередь, может привести к ДТП. Отдыхайте каждые 2 часа.

2.1.19. Проверка уровня охлаждающей жидкости



Не открывайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, пока двигатель не остынет.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Горячая жидкость или пар, вырвавшиеся из-под крышки бачка, могут вызвать ожоги лица и тела.

2.1.20. Проверка шин

- Движение при низком давлении в шинах может привести к повышенному износу шины или даже к ее разрыву;
- Если давление в шинах упало ниже нормы, включите аварийную сигнализацию, плавно нажмите на педаль тормоза, остановите автомобиль и замените шину. Затем обратитесь в ближайший сервисный центр или специализированный магазин;
- Регулярно проверяйте состояние запасного колеса;
- Низкое давление в шинах при движении на высокой скорости может привести к появлению устойчивой деформации протектора шины в виде «волны». Внезапный разрыв шины может стать причиной переворачивания автомобиля. Поэтому перед длительными поездками и перед движением с высокой скоростью рекомендуется проверить давление в шинах.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Что такое «волна»? Во время движения шина постоянно сжимается и восстанавливается. При движении на высокой скорости шина сжимается сильнее и чаще. Из-за низкого давления шина не может полностью восстановить форму после сжатия. Шина с таким дефектом может лопнуть в любой момент.

2.1.21. Внесение изменений в автомобиль



Не меняйте самостоятельно электрическое и электромагнитное оборудование.

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Устанавливайте только предохранители с указанными характеристиками, не изменяйте положение и места соединения проводов, чтобы избежать возгорания.

Не устанавливайте самостоятельно устройство удаленного запуска двигателя. В случае его неисправности при запуске двигателя может произойти сбой, что приведет к поломке компонентов двигателя и выхлопной системы, а также возгоранию или ДТП.

2.1.22. Использование оригинальных запчастей (стандартизированных запчастей)



Использование оригинальных запчастей гарантирует надежную и безопасную службу вашего автомобиля. Отличить оригинальные запчасти можно по маркировке производителя на упаковке и самой детали.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Гарантия не распространяется на ущерб, вызванный использованием запчастей от посторонних производителей.

2.1.23. Легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества в салоне



Некоторые вещества и предметы (газовые зажигалки, аэрозоли, бутан и пр.) могут взорваться при повышении температуры в салоне. Не оставляйте их в автомобиле с плотно закрытыми дверями и окнами.



ВНИМАНИЕ:

Воспламенение паров или газа, содержащихся в негерметичной емкости, может стать причиной взрыва.

2.1.24. Аксессуары и украшения



Не подвешивайте украшения к ветровому стеклу, не помещайте крупные предметы, которые могут закрыть обзор, на панель управления и на панель под задним стеклом.



ВНИМАНИЕ:

Украшения могут ухудшить обзор, что приведет к ДТП. Некоторые украшения, пропускающие солнечный свет, могут сыграть роль линзы и стать причиной возгорания.

2.1.25. Место под сиденьем водителя



• Не укладывайте на заднее сиденье груз выше спинки водительского сиденья.



ВНИМАНИЕ:

Ничего не кладите и не ставьте у себя в ногах. Попадание постороннего предмета под педаль может привести к ДТП. Не перевозите в автомобиле легковоспламеняющиеся материалы и аэрозоли под давлением, чтобы избежать возгорания и взрывов.

2.1.26. Прочие рекомендации

- Не устанавливайте затемненные стекла. Снятие и установка стекол может привести к возникновению протечек воды в салон.
- Следите за тем, чтобы не повредить автомобиль во время буксировки.

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

2.2. Запуск двигателя и процесс вождения автомобиля

2.2.1. Замок зажигания

- Положение ВЫКЛ (LOCK)
- Положение АСС (дополнительное оборудование)
- Положение ВКЛ (ON)
- Положение ПУСК (START)

2.2.2. Имобилайзер

2.2.3. Запуск и остановка двигателя

- Запуск двигателя
- Прогрев двигателя
- Остановка двигателя

2.2.4. Механическая коробка переключения передач

- Рекомендуемые для переключения передач скорости движения
- Схема переключени передач МКПП
- Сцепление

2.2.5. Автоматическая коробка переключения передач

- Режим P (парковка)
- Режим R (задний ход)
- Режим N (нейтральная передача)
- Режим D (движение)
- Ручной режим (+, -)
- Блокировка рычага селектора
- Начало движения
- При ускорении
- Во время остановки/парковки

2.2.6. Тормозная система

- Общее описание
- Истираните тормозных колодок
- Стояночный тормоз

2.2.7. Антиблокировочная тормозная система (АБС)

2.2.8. Электронная система распределения тормозного усилия (EBD)

2.2. Запуск двигателя и процесс вождения автомобиля

2.2.1. Замок зажигания Положение ВЫКЛ (LOCK)



Чтобы заблокировать рулевое колесо, переведите ключ зажигания в положение ВЫКЛ (LOCK) и извлеките его из замка зажигания. Осторожно прокрутите рулевое колесо влево-вправо до тех пор, пока оно не заблокируется.

Чтобы перевести ключ в положение ВЫКЛ, сначала переведите его в положение АСС, затем слегка прижмите и переведите в положение ВЫКЛ.

Положение АСС (дополнительное оборудование)

Двигатель можно заглушить, не переводя ключ зажигания в положение ВЫКЛ и не блокируя рулевое колесо. Чтобы перевести ключ из положения АСС в положение ВЫКЛ, слегка прижмите его и переключитесь в позицию ВЫКЛ. Некоторые приборы, например, радиоприемник и прикуриватель, продолжают работать при переводе ключа зажигания в положение АСС.

Положение ВКЛ (ON)

При переводе ключа в положение ВКЛ (ON) включается система зажигания, а также некоторые электроприборы. Проводится проверка работы индикатора неисправности двигателя.



ВНИМАНИЕ:

Не оставляйте ключ в положении ВКЛ или АСС на долгое время при неработающем дви-

гателе, чтобы избежать разрядки аккумулятора. Не переводите ключ в положение ВЫКЛ или АСС во время движения. В этом случае управление автомобилем станет невозможным из-за блокировки рулевого колеса и снижения эффективности усилителя тормозной системы, что может привести к ДТП.

Положение ПУСК (START)

Заведите двигатель. После того, как двигатель заведется, отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ВКЛ (ON).

2.2.2. Иммоилайзер

Иммоилайзер обеспечивает дополнительную защиту автомобиля от угона. Автомобиль, оборудованный иммоилайзером, не может быть заведен человеком, не имеющим ключа с кодом. Когда ключ зажигания со встроенным транс-

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

пондером (передатчиком) переводится в положение ВКЛ, ECU (блок управления двигателем) проверяет зашифрованный код ключа и, если код совпадает с сохраненным в памяти, дает команду на разрешение запуска двигателя.

Ключ для автомобиля с иммобилайзером – это механический ключ зажигания со встроенным транспондером, на который записан код в электронной форме. Двигатель заводится только специальным обученным ключом. Использование неподходящего ключа приводит к тому, что отключается управление системой впрыска. Помните, что ключом без транспондера (передатчика) можно открыть двери салона. Иммобилайзер автоматически включается после того, как ключ зажигания был переведен в положение ВЫКЛ и был извлечен из замка зажигания. Если во время запуска система не опознает код ключа, двигатель не запустится, а на двери водителя загорится и начнет мигать индикатор системы безопасности.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Старайтесь не ронять ключ и не подвергать его ударам. Повреждение электронных компонентов ключа может привести к невозможности запуска двигателя.

При замене утерянного ключа или приобретении запасного записывается код ключа. Во всех подобных случаях обращайтесь на станцию техобслуживания вашего дилера.

Не кладите рядом с ключом и замком зажигания металлические предметы, чтобы избежать размагничивания ключа и сбоя при передаче кода ключа.

Не рекомендуется хранить на одном кольце оба ключа, получаемых при приобретении автомобиля. Ключи могут воздействовать друг на друга, что приведет к сбоям при запуске и сделает запуск автомобиля невозможным. Разделите ключи и повторите попытку запуска.

2.2.3. Запуск и остановка двигателя

Запуск двигателя

1. Осмотрите автомобиль на предмет отсутствия проколов шин, пятен эксплуатационных жидкостей и других признаков возможных неисправностей;
2. Убедитесь, что все стекла, зеркала и фары чистые;
3. Убедитесь, что поднят рычаг стояночного тормоза;
4. Отрегулируйте положение вашего сидения;
5. Отрегулируйте положение рулевой колонки;
6. Отрегулируйте все зеркала заднего вида;
7. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры пристегнули свои ремни;
8. Для автомобилей с МКПП: полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение;
9. Для автомобилей с АКПП: переведите рычаг селектора в положение «Р»;

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

10. Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его до положения ВКЛ (ON);

11. Убедитесь, что горят все необходимые контрольные лампы, а показания контрольно-измерительных приборов соответствуют допустимым значениям;

12. Поверните ключ в положение ПУСК (START). Отпустите ключ зажигания сразу после запуска двигателя.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При запуске автомобиля не оставляйте стартер включенным более чем на 10 секунд, чтобы избежать поломки стартера и разрядки аккумулятора. Если в течение 10 секунд двигатель не завелся, отключите стартер, затем повторите попытку через 20-30 секунд. При повторной неудаче проверьте состояние предохранителей, систему зажигания и топливную систему.

Прогрев двигателя

Перед началом движения двигатель прогревается не менее 3 минут.

После запуска прогрейте двигатель, оставив его работать на оборотах холостого хода (800 ± 50 об/мин). Скорость холостых оборотов не должна быть высокой, чтобы избежать неисправностей двигателя и появления вредных выхлопных газов.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Оптимальная мощность двигателя достигается в том случае, если температура охлаждающей жидкости соответствует средним величинам допустимого диапазона температур. Чтобы продлить срок службы двигателя и избежать преждевременного износа деталей, следите за количеством моторного масла и в системе.

Остановка двигателя



1. Для МКПП: одновременно плавным движением нажмите на педаль сцепления и педаль тормоза. Переведите рычаг выбора передач в нейтральное положение. Для АКПП: Нажмите и удерживайте педаль тормоза. Переведите рычаг выбора диапазонов в положение P или N.
2. Удерживая педаль тормоза, включите стояночный тормоз.
3. Переведите ключ зажигания в положение ВЫКЛ (LOCK), извлеките ключ из замка зажигания.

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не останавливайте автомобиль на крутом склоне.

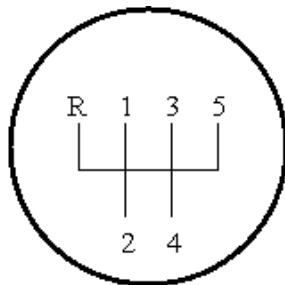
Если требуется остановить автомобиль во время подъема по склону, переведите рычаг МКПП в положение первой передачи, рычаг АКПП – в положение Р. При остановке автомобиля во время спуска рычаг переключения передач переводится в положение задней передачи (R). Подложите под колеса деревянные клинья.

2.2.4. Механическая коробка переключения передач

Рекомендуемые для переключения передач скорости движения

Передача	Рекомендуемая скорость
с 1-ой на 2-ю или со 2-й на 1-ю	20 км/ч
с 2-ой на 3-ю или с 3-й на 2-ю	40 км/ч
с 3-ой на 4-ю или с 4-й на 3-ю	55 км/ч
с 4-ой на 5-ю или с 5-й на 4-ю	75 км/ч

Схема переключения передач МКПП



Для включения задней передачи необходимо потянуть вверх фиксатор рычага переключения передач. Для включения передач переднего хода фиксатор не используется.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При переключении передач с пятой на четвертую следите за тем, чтобы не включить по ошибке вторую передачу. Включайте передачу заднего хода только при полной остановке автомобиля.

Сцепление



Переключая передачи, полностью выжмите педаль сцепления, затем переведите рычаг в нужную позицию. Задняя передача включается из нейтральной передачи только после полной остановки автомобиля. В противном случае возможна поломка коробки переключения передач, а также шум при переключении передач.

Зимой и при низких температурах переключение передач может быть затруднено из-за загустевшего трансмиссионного масла. Это не является неисправностью.

Если в начале движения автомо-

биля вы слишком быстро отпустите педаль сцепления после включения передачи, двигатель может заглохнуть.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Во время вождения переключайте передачи в соответствии с изменением скорости движения автомобиля, чтобы сократить расход топлива и повысить безопасность движения. При движении на высокой скорости не переключайтесь на пониженные передачи, чтобы избежать поломки двигателя и коробки передач. При движении и остановке избегайте неполного нажатия на педаль сцепления, иначе возможен ускоренный износ и выход из строя деталей и узлов механизма сцепления.

2.2.5. Автоматическая коробка переключения передач (*)



Автоматическая коробка переключения передач позволяет автоматически переключаться между 1 и 4 передачами с учетом скорости автомобиля, текущего положения рычага, положения педали акселератора.

В диапазонах R, D автомобиль может медленно двигаться без нажатия на педаль акселератора при отпущенной педали тормоза.

На приборной панели загорается индикатор с указанием включенной передачи.

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Режим Р (парковка)

Этот диапазон предназначен для остановки/парковки автомобиля и запуска двигателя. В этом режиме задействована механическая блокировка трансмиссии.

Во время остановки полностью выжмите педаль тормоза и переведите рычаг в положение Р.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы избежать неисправностей АКП, после остановки автомобиля переведите селектор в положение «Р»

Режим R (задний ход)

Для движения задним ходом нажмите и удерживайте педаль тормоза, затем переведите рычаг в положение R.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как переключиться с переднего хода на задний или наоборот, полностью ос-

тановите автомобиль. Изменение передачи во время движения может привести к выходу из строя деталей и узлов автоматической коробки передач.

Режим N (нейтральная передача)

Этот режим используется во время запуска и остановки автомобиля.

Чтобы избежать движения автомобиля, нажмите на педаль тормоза и включите стояночный тормоз.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Переключение на нейтральную передачу во время движения может стать причиной ДТП, так как в этом случае невозможно торможение двигателем.

Режим D (движение)

Этот режим используется во время движения автомобиля вперед.

Диапазон передач (1...4) автома-

тически изменяется с учетом скорости движения и степени нажатия на педаль акселератора.

Ручной режим переключения (+, -)

Ручной режим включается переводом рычага выбора диапазонов автоматической коробки передач влево от положения «D».

Режим «+» (повышающая передача).

При переводе рычага переключения передач в направлении «+» можно последовательно повысить передачу с 1 до 4. При этом нет необходимости отпускать педаль акселератора.

Режим «-» (понижающая передача).

При переводе рычага переключения передач в направлении «-» можно последовательно понизить передачу с 4 до 1.

Если возникла необходимость в торможении двигателем, потяните

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

рычаг в направлении «-», чтобы снизить передачу, одновременно нажимая на педаль тормоза.



ВНИМАНИЕ:

Если во время остановки на подъеме вы уберете ногу с педали тормоза, может возникнуть аварийная ситуация.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Резкое изменение передачи при торможении двигателем или наборе скорости может повредить коробку передач. Выбирайте передачу с учетом скорости движения.

Блокировка рычага селектора

Для плавного и безопасного переключения передач и при переводе селектора из положения «N» или «P» в любое другое положение необходимо полностью выжать педаль тормоза.

Начало движения

Перед началом движения нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг в нужную вам передачу. Начните движение, плавно нажимая на педаль акселератора.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Резкое повышение скорости при начале движения может привести к ДТП и стать причиной повышенного расхода топлива.

При ускорении

Резкое нажатие на педаль акселератора при обгоне автомобилей может привести к неожиданному увеличению скорости движения.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При обгоне следите за расстоянием между вашим и другими автомобилями, как попутного, так и встречного движения.

Во время остановки/парковки

При парковке переведите рычаг в положение P, удерживая при этом педаль тормоза, затем включите стояночный тормоз.

2.2.6. Тормозная система

Общее описание

Тормозная система вашего автомобиля имеет гидравлический привод с вакуумным усилителем. Тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних колес – дисковые или барабанные (зависит от комплектации). Прежде чем полностью затормозить, два-три раза нажмите на педаль тормоза, чтобы определить эффективность тормозной системы и избежать возможного столкновения с идущими сзади автомобилями. Следите за тем, чтобы под педаль

2 ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

тормоза не попадали посторонние предметы, например, пустые бутылки.

Во время долгого спуска по склону используйте торможение двигателем, и только в крайнем случае нажимайте на педаль тормоза, чтобы избежать перегрева деталей тормозной системы.

Недостаточная упругость педали (проваливание) свидетельствует о попадании в систему воздуха.

Возможно, это связано с утечкой или нехваткой тормозной жидкости. Обратитесь на станцию техобслуживания для удаления воздуха из системы.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если тормозной диск или накладка тормозной колодки намокли из-за движения по водным преградам, эффективность тормозной системы снижается. В этом случае несколько раз слегка нажмите

на педаль тормоза, чтобы просушить детали тормозных механизмов, при этом следите, чтобы не потерять управление над автомобилем.

Если тормозной путь автомобиля увеличился, обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Потеря фрикционных свойств тормозных накладок при нагреве, а также перегрев диска и барабана тормоза возможны при частом и/или продолжительном нажатии на педаль тормоза.



ВНИМАНИЕ:

При торможении на влажной и/или скользкой дороге коэффициент трения шины уменьшается, поэтому резкое торможение может привести к заносу автомобиля и ДТП.

Истирание тормозных колодок

Индикатор износа расположен на тормозной колодке. Он указывает на необходимость замены колодки. Если колодка изношена, раздается предупреждающий звук, возникающий при соприкосновении индикатора с тормозным диском. Если при нажатии на педаль тормоза слышится странный звук, обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.

Стояночный тормоз



Остановите автомобиль и, продолжая удерживать педаль тормоза, потяните за рычаг стояночного тормоза. Чтобы разблокировать стояночный тормоз, нажмите на кнопку разблокировки, одновременно удерживая педаль тормоза, слегка потяните рычаг вверх, затем опустите его вниз.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если индикатор стояночного тормоза продолжает гореть после отключения стояночного тормоза, обратитесь на станцию техобслуживания.



ВНИМАНИЕ:

При парковке на склоне убедитесь, что стояночный тормоз полностью задействован, затем подложите под колеса клинья. Автомобиль, удерживаемый только стояночным тормозом, при разблокировке тормоза может сдвинуться с места и стать причиной ДТП. Движение с задействованным стояночным тормозом приводит к преждевременному износу тормозных колодок.

2.2.7. Антиблокировочная тормозная система (АБС)

Антиблокировочная тормозная система предотвращает блокировку колес при экстренном торможении и позволяет сохранить управление автомобилем. Система обеспечивает максимально эффективное торможение на скользких поверхностях, а также помогает избежать столкновения с препятствиями во время торможения.

При включении зажигания индикатор АБС загорается на 3 секунды, затем гаснет. Если индикатор не отключается или включается во время движения, в системе возникла неисправность.

При движении по дорогам с нормальным покрытием автомобиль ведет себя так же, как и автомобиль с обычной тормозной системой.



ВНИМАНИЕ:

Если сигнальные лампы тормозной системы и АБС загораются одновременно, это указывает на неисправность в тормозной

системе. Обратитесь на ближайшую станцию техобслуживания вашего дилера.

АБС не гарантирует защиты от ДТП, возникших в результате неоправданно рискованных способов вождения. Снижайте скорость на поворотах. Уверенно нажимайте на педаль тормоза.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время работы системы АБС, при торможении, на педали тормоза может ощущаться пульсация.

2.2.8. Электронная система распределения тормозного усилия (ЕВD)

Система электронного распределения усилия работает в комплексе с системой АБС, обеспечивая с помощью электроники равномерное распределение тормозного усилия между передними и задними колесами, чтобы обеспечить каждому из них оптимальное сцепление с дорогой. Кроме того, система EBD предотвращает блокировку колес и занос автомобиля.

3. Действия в аварийных ситуациях

3.1 Оповещение о возникшей неисправности

- Аварийная сигнализация

3.2. Невозможность запуска

- Отказ стартера
- Невозможность запуска при работающем стартере

3.3. Запуск двигателя от внешнего источника питания

- Подсоединение кабеля

3.4. Замена колеса

- Перед тем, как заменить колесо
- Запасное колесо и инструменты
- Замена колеса

3.5. Буксировка автомобиля

- С помощью специального транспортного средства
- С помощью другого автомобиля

3.6. Действия при ДТП

3.7. Действия в случае воспламенения

3.8. Перегрев двигателя

3.9. Остановка двигателя во время движения

- если двигатель глохнет на перекрестке или железнодорожном переезде

3.10. Движение при сильном снегопаде

3

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

3.1. Оповещение о возникшей неисправности Аварийная сигнализация



При возникновении аварийной ситуации или неисправности одной из систем Вашего автомобиля нажмите на кнопку включения аварийной сигнализации, чтобы предупредить идущие позади автомобили о возникшей неисправности и предотвратить столкновение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Аварийная сигнализация повышает безопасность вождения.

ния. Нерабочее состояние аварийной сигнализации может стать причиной аварии, травм и даже смерти.

3.2. Невозможность запуска Отказ стартера

Если при переводе ключа зажигания в положение ПУСК (START) стартер не начинает вращаться, проверьте состояние аккумулятора и жгута аккумулятора. Проверьте целостность предохранителей пусковой системы в монтажном блоке моторного отсека и монтажном блоке салона автомобиля.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если предохранитель отсоединен, замените его предохранителем с соответствующими характеристиками. Установка неправильно подобранного

предохранителя может привести к перегрузке электросистемы и/или возгоранию.

Невозможность запуска при работающем стартере

Если при переводе ключа зажигания в положение ПУСК (START) стартер начинает вращаться, но двигатель при этом не запускается, проверьте состояние пускового реле и предохранителя системы зажигания.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если двигатель не заводится, обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

3.3. Запуск двигателя от внешнего источника питания Подсоединение кабеля



Если аккумулятор разряжен, можно запустить двигатель от внешнего аккумулятора установленного на другом автомобиле.

Подсоединение кабеля:

1. Убедитесь, что напряжение вспомогательного аккумулятора составляет не менее 12 V. В противном случае аккумулятор может взорваться.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение P или N, поставьте автомобиль на стояночный тормоз.

3. Выключите все осветительные приборы и дополнительное оборудование в автомобиле с разряженным аккумулятором.

4. Проверьте состояние клемм аккумулятора, подсоедините к ним кабель в указанной далее последовательности.

5. Соедините положительную клемму внешнего аккумулятора с положительной клеммой разряженного аккумулятора. Кабель от отрицательной клеммы вспомогательного аккумулятора закрепите на блоке цилиндров.

6. После того, как кабель был подсоединен, заведите двигатель автомобиля со вспомогательным аккумулятором, переведите двигатель в режим холостого хода. Затем запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором.

7. После того, как двигатель завелся, отсоедините кабель от блока цилиндра и от отрицательной клеммы вспомогательного аккумулятора, затем отсоедините кабель от положительных клемм аккумуляторов.



ВНИМАНИЕ:

Следите за тем, чтобы положительная и отрицательная клеммы не соприкасались друг с другом, так как в противном случае может произойти короткое замыкание клемм, что может привести к неисправностям проводки автомобиля или возгоранию.

Не прикасайтесь металлическими инструментами к клеммам аккумулятора.

Газ, выделяющийся при запуске от внешнего аккумулятора, взрывоопасен. Не курите рядом с аккумуляторами, следите за тем, чтобы поблизости не было искрящих приборов и открытого пламени.

Если аккумуляторная жидкость попала в глаза, на кожу, одежду, немедленно промойте место попадания водой. При попадании аккумуляторной жидкости в глаза, а также в том случае, если вы случайно проглотили аккумуляторную жидкость, немедленно обратитесь к врачу.

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

3.4. Замена колеса



- Если шина лопнула во время движения, крепко удерживайте руль, включите аварийную сигнализацию, уберите ногу с педали акселератора и плавным движением нажмите на педаль тормоза. Остановите автомобиль в безопасном месте на обочине.
- Включите стояночный тормоз.
- Выставьте знак аварийной остановки, оповещающий проезжающие мимо автомобили о возникшей неисправности.
- Замените колесо с неисправной шиной.



ВНИМАНИЕ:
Резкое торможение при наличии неисправной шины может привести к ДТП.

Перед тем, как заменить колесо

1. Включите аварийную сигнализацию.
2. Выберите безопасное место с малым количеством машин.
3. Остановите автомобиль на ровном месте.
4. Поставьте автомобиль на стояночный тормоз.
5. Заглушите двигатель.
6. Переведите рычаг коробки переключения передач в положение 1-й или задней передачи, включите режим Р (для АКПП). Не включайте режим N (для АКПП) или нейтральную передачу (для МКПП).
7. Проследите за тем, чтобы все пассажиры покинули автомобиль.
8. Под все колеса, кроме заменяемого, подложите клинья.

9. Выставьте знак аварийной остановки на расстоянии, установленном правилами дорожного движения.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
При замене шины соблюдайте все правила безопасности, чтобы избежать возможных несчастных случаев и травм.

Запасное колесо и инструменты



Запасное колесо и набор инструментов для замены хранятся под

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

напольным покрытием багажного отделения. Потяните за ручку, чтобы открыть крышку.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Используйте домкрат только для замены колеса.

Замена колеса

1. Перед тем, как поставить автомобиль на домкрат, необходимо ослабить затяжку гаек колеса со спустившей шиной, поворачивая их против часовой стрелки.



ВНИМАНИЕ:
Если вы полностью открутите гайки, прежде чем поднять автомобиль на домкрате, колесо может соскочить со ступицы. Части тела и предметы, находящиеся в этот момент под автомобилем, могут пострадать.



2. Подведите домкрат под днище автомобиля рядом со спустившим колесом.



3. Поворачивая рукоятку домкрата по часовой стрелке, приподнимите колесо на 3-5 см от поверхности земли.



ВНИМАНИЕ:
Установите домкрат так, чтобы он не скользил по поверхности. Не проводите никаких работ под днищем автомобиля, стоящего на домкрате.



4. Полностью открутите гайки, снимите колесо.
5. Установите на место запасное колесо, затяните гайки, поворачивая их по часовой стрелке до упора.
6. Опустите автомобиль на землю, уберите домкрат, затяните гайки гаечным ключом. Момент затяжки: 9-11 кг*м.
7. Уберите инструменты на место.

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

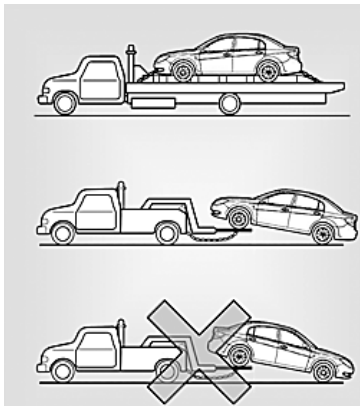


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Перед тем, как затянуть гайки, удалите с них все загрязнения, пыль и масло.

Регулярно проверяйте давление в запасной шине. После установки запасного колеса как можно скорее обратитесь на станцию техобслуживания. После установки запасного колеса двигайтесь с умеренной скоростью. Если рулевая колонка вибрирует или качается, желательно снизить скорость до минимума или отбуксировать автомобиль на ближайшую станцию техобслуживания.

3.5. Буксировка автомобиля С помощью специального транспортного средства



Если возникла необходимость в буксировке автомобиля, обратитесь на станцию техобслуживания или в специализированную службу эвакуации.



ВНИМАНИЕ:

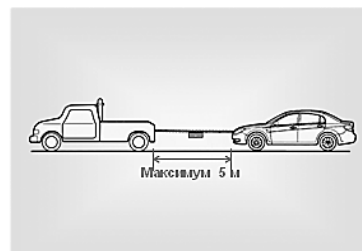
В буксируемом автомобиле не должно быть пассажиров. При буксировке автомобиля двигайтесь на низкой скорости.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При буксировке способом частичной погрузки передние колеса автомобиля не должны соприкасаться с дорогой, чтобы избежать поломок компонентов трансмиссии.

С помощью другого автомобиля



3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ



Под передним бампером расположен передний буксировочный крюк. Во время буксировки водитель должен находиться в салоне, чтобы управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза.

1. Привяжите трос к буксировочному крюку.
2. Длина троса не должна превышать 5 м.
3. Включите аварийную сигнализацию, переведите ключ зажигания в положение АСС.
4. Переведите рычаг коробки переключения передач в положение нейтральной передачи.
5. Отключите стояночный тормоз.
6. Следите за тем, чтобы буксируе-

мый автомобиль двигался в том же направлении, что и буксирующий автомобиль.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Буксировка автомобиля с помощью троса может стать причиной поломки некоторых узлов автомобиля. Чтобы уменьшить возможный ущерб:

- Пользуйтесь таким методом буксировки только в том случае, если другие способы недоступны.
- Буксируйте автомобиль только за переднюю часть.
- Не привязывайте трос к бамперу или элементам подвески автомобиля.
- Убедитесь, что трос прочно привязан к крюку.
- Буксировка при помощи троса может повредить АКПП. Для буксировки автомобилей с АКПП пользуйтесь транспортными средствами с платформой, буксировочными тележками и пр.
- При буксировке двигайтесь с низ-

кой скоростью, избегайте резких поворотов.

3.6. Действия при ДТП

В случае ДТП выполните следующие действия:

1. Выставьте знак аварийной остановки в соответствии с правилами дорожного движения.
2. Вызовите машину скорой помощи, чтобы эвакуировать пострадавших людей.
3. Позвоните в ближайшее отделение ГИБДД, сообщите об ДТП. Следуйте всем указаниям сотрудника ГИБДД.
4. Осмотрите себя, чтобы убедиться в отсутствии травм.



ВНИМАНИЕ:

Если из-за ДТП возникла протечка топлива, может произойти возгорание. Выключите зажигание, следите за тем, чтобы рядом с автомобилем не было открытого пламени и искрящих приборов.

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

3.7. Действия в случае воспламенения

Если в автомобиле произошло возгорание, не впадайте в панику. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, выключите зажигание и приступите к гашению огня. Если затушить огонь не удастся, свяжитесь с пожарной службой и милицией. Проследите за тем, чтобы к автомобилю не подходили посторонние люди. В целях безопасности храните в салоне огнетушитель.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

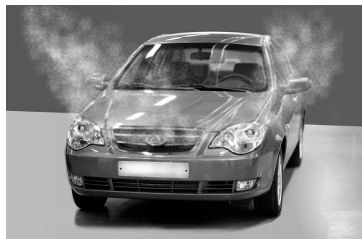
Так как в салоне много тканевых покрытий и пластика, огонь может быстро распространиться по всему салону. Проследите за тем, чтобы все пассажиры как можно скорее покинули салон и перешли в безопасное место.



ВНИМАНИЕ:

Не вносите изменения в электрическую и топливную системы автомобиля, чтобы избежать возгорания.

3.8. Перегрев двигателя



Если стрелка датчика температуры охлаждающей жидкости зашла в красную зону, а также в том случае, если у вас есть основания подозревать, что двигатель перегрелся:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте.
2. Выключите систему кондиционирования.

нирования.

3. На несколько минут оставьте двигатель работать на холостых оборотах.

4. Убедитесь, что работает вентилятор охлаждения.



ВНИМАНИЕ:

Если из-под крышки капота вырывается пар, отойдите от автомобиля. Пар может стать причиной серьезных ожогов.

Если вентилятор не работает, а из-под крышки капота вырывается пар:

1. Заглушите двигатель.
 2. Отойдите от автомобиля, не открывая крышку капота.
 3. Подождите, пока двигатель остынет.
 4. После того, как пар исчезнет, осторожно откройте крышку капота.
- Если вентилятор работает и пара нет:
1. Осторожно откройте крышку капота.
 2. Оставьте двигатель работать на холостых оборотах до тех пор, пока он не остынет.

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Если вентилятор работает, но температура охлаждающей жидкости не снижается:

1. Заглушите двигатель.
2. Осторожно откройте крышку капота.
3. Подождите, пока двигатель остынет.
4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

При низком уровне охлаждающей жидкости проверьте на наличие протечек следующие компоненты:

1. Радиатор
2. Шланги радиатора
3. Соединительные детали радиатора
4. Шланги обогревателя
5. Соединительные детали обогревателя
6. Водяной насос.

При обнаружении места протечки постарайтесь устранить протечку или обратитесь на станцию техобслуживания.



ВНИМАНИЕ:

При открытии крышки капота соблюдайте осторожность. Горячий пар или кипящая жидкость могут стать причиной серьезных ожогов.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если двигатель перегрелся, остановите автомобиль в безопасном месте. Без необходимости не глушите двигатель, чтобы избежать проблем с последующим запуском. Если вентилятор охлаждения не работает, заглушите двигатель.

3.9. Остановка двигателя во время движения

Если двигатель заглох во время движения, не впадайте в панику. Постарайтесь переместить автомобиль в безопасное место.

• Нажмите на педаль тормоза. Так как из-за остановки двигателя уси-

литель тормозной системы перестает работать, нажатие на педаль потребует от вас больших усилий. Насос гидроусилителя руля также отключается, поэтому вращение руля затруднено.

• Остановите автомобиль, выставьте знак аварийной остановки на расстоянии, установленном правилами дорожного движения.

Если двигатель глохнет на перекрестке или железнодорожном переезде

- Включите аварийную сигнализацию.
- Автомобиль можно привести в движение при помощи стартера, не нажимая на педаль сцепления и переключившись в режим 1-й или 2-й передачи (МКПП).
- Если автомобиль оснащен АКПП, привести его в движение при помощи стартера невозможно. Переключитесь на нейтральную передачу и попросите кого-нибудь помочь Вам сдвинуть машину с перекрестка или переезда.

3 ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не оставляйте стартер включенным более чем на 10 секунд, чтобы избежать поломки стартера и разрядки аккумулятора.

3.10. Движение при сильном снегопаде

- Включите радио и прослушайте последние сообщения о ситуации на дороге.
- На дороге с множеством поворотов, при подъеме/спуске и при переезде через мосты снижайте скорость.
- Следите за расстоянием между собой и другими автомобилями, движущимися в том же направлении. Не оставляйте ногу на педали тормоза, чтобы избежать случайного нажатия во время движения.
- Не бросайте автомобиль и не останавливайтесь на обочине, чтобы не помешать снегоуборочным работам.

- Если вы вынуждены покинуть автомобиль, оставьте в нем контактные данные.
- При торможении максимально используйте торможение двигателем, нажимайте на педаль тормоза плавно.
- Резкое торможение может вызвать занос автомобиля и повлечь за собой ДТП.

4. Самостоятельное техническое обслуживание

4.1. Проверка и осмотр автомобиля

- Ежедневный осмотр
- Советы по проведению проверки

4.2. Проверка подкапотного пространства

- Бензиновый двигатель 1,6л.

4.3. Моторное масло

- Проверка и доливка моторного масла
- Замена моторного масла и масляного фильтра

4.4. Трансмиссионное масло для МКПП

- Доливка трансмиссионного масла

4.5. Трансмиссионная жидкость для АКПП

- Проверка и доливка трансмиссионной жидкости

4.6. Охлаждающая жидкость двигателя

- Проверка и доливка охлаждающей жидкости двигателя
- Замена охлаждающей жидкости двигателя

4.7. Тормозная жидкость и жидкость для сцепления

- Проверка и доливка тормозной жидкости и жидкости системы сцепления

4.8. Жидкость гидравлического усилителя руля

- Проверка и доливка жидкости гидроусилителя руля

4.9. Жидкость для стеклоомывателей

- Проверка и доливка жидкости для стеклоомывателей



4.10. Щетки стеклоочистителя

- Проверка щеток стеклоочистителя
- Замена щеток стеклоочистителя

4.11. Приводной ремень

- Проверка приводного ремня
- Замена приводного ремня

4.12. Стояночный тормоз

- Проверка и регулировка стояночного тормоза

4.13. Шины и колеса

- Осмотр шин
- Перестановка шин
- Замена шины
- Запасное колесо
- Зимние шины и цепи противоскольжения
- Замена колеса

4.14. Воздушный фильтр

- Проверка и замена воздушного фильтра

4.15. Фильтр системы кондиционирования

- Проверка и замена фильтра системы кондиционирования

4.16. Аккумулятор

- Проверка состояния аккумулятора

4.17. Свечи зажигания

- Проверка и замена свечей зажигания

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.18. Предохранители

- Проверка предохранителей
- Местоположение блока предохранителей
- Предохранители и реле
- Блок реле и предохранителей салона автомобиля
- Блок реле и предохранителей моторного отсека

4.19. Лампочки

- Замена лампочки
- Замена лампочки фары
- Замена лампочки указателя поворота, бокового повторителя, противотуманной фары
- Замена лампочки бокового указателя поворота
- Замена лампочки "Стоп-сигнала", фонаря заднего хода, габаритного фонаря
- Замена лампочки вспомогательного стоп-сигнала
- Замена лампочки подсветки номерного знака
- Замена лампы салона и лампы местного освещения салона

4.20. Уход за автомобилем

- Внешний вид
- Полировка автомобиля
- Салон
- Стекла

4.21. Уход за автомобилем зимой

- Вождение зимой
- Остановка автомобиля
- Охлаждающая жидкость двигателя
- Шины
- Жидкость для стеклоомывателя
- Система кондиционирования

4.1. Проверка и обслуживание автомобиля

Ежедневный осмотр

Ежедневный осмотр проводится перед началом движения в целях безопасности водителя и пассажиров.

		Проверяемые компоненты
Моторный отсек	Двигатель	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень моторного масла и охлаждающей жидкости двигателя • Утечки эксплуатационных жидкостей • Натяжение и состояние приводного ремня
	Коробка переключения передач	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень трансмиссионного масла (АКПП) • Утечка масла
	Иное	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень тормозной жидкости, жидкости для сцепления, жидкости для стеклоомывателя • Протечки жидкости и масла
Внешний вид	Двигатель	<ul style="list-style-type: none"> • Цвет выхлопных газов
	Шины и колеса	<ul style="list-style-type: none"> • Давление в шинах, наличие повреждений и следов износа • Затяжка колесных гаек
	Фары	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка работы и состояния
Салон	Двигатель	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка уровня топлива и работы стартера
	Рулевое колесо	<ul style="list-style-type: none"> • Состояние и функционирование
	Тормоза	<ul style="list-style-type: none"> • Свободный ход педали тормоза • Работа тормозной системы и стояночного тормоза
	Коробка переключения передач	<ul style="list-style-type: none"> • Свободный ход педали сцепления • Работа механизма переключения передач
	Иное	<ul style="list-style-type: none"> • Работа переключателей, звукового сигнала, индикаторов приборной панели, стеклоочистителей и стеклоомывателей, состояние зеркал заднего вида

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Советы по проведению проверки

Автомобиль должен стоять на ровной поверхности. Соблюдайте осторожность, чтобы не допустить порчи агрегатов автомобиля и появления коррозии.

- Заглушите двигатель.
- Следите за тем, чтобы фрагменты одежды не попали в движущиеся части работающего механизма.



ВНИМАНИЕ:

Одежда или украшение, попавшие в работающие части двигателя, могут стать причиной серьезных травм и смерти. Перед тем, как начать проверку, подождите, пока двигатель остынет, чтобы избежать ожогов. Вентилятор охлаждения включается автоматически, в соответствии с температурой двигателя, поэтому при работе в подкапотном пространстве соблюдайте осторожность.

- Проверка автомобиля проводится на открытом месте или в помещении с хорошей вентиляцией.
- Не выполняйте никаких работ под днищем поставленного на домкрат автомобиля. Домкрат используется только для замены колеса.
- Перед началом проверки переведите рычаг МКПП в положение нейтральной передачи, рычаг АКПП – в режим Р. Включите стояночный тормоз.
- Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
- Во время проверки аккумулятора или топливной системы следите за тем, чтобы рядом с вами не было открытого пламени и искрящих предметов.
- Следите за правильностью подсоединения клемм аккумулятора.
- Неосторожное обращение с проводкой и предохранителями может стать причиной возгорания.
- Храните технические жидкости и масла в местах, недоступных для детей.
- Не выбрасывайте емкости с мо-

торным маслом в контейнеры для обычного мусора. Утилизация масла производится в соответствии с местными законами и требованиями. Рекомендуемые технические жидкости и масла, а также технические характеристики шин, колес и применяемых ламп представлены в приложениях.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Моторное масло, попав на кожу, может вызвать раздражение. Вымойте руки мыльным раствором или специальным чистящим средством.

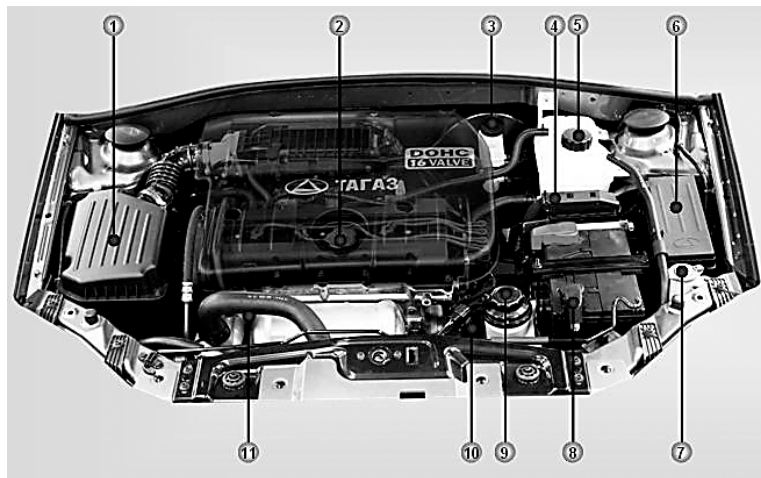


ВНИМАНИЕ:

Попадание моторного масла и прочих технических жидкостей в организм может стать причиной тяжелого заболевания и смерти. Если ребенок или кто-либо еще выпил техническую жидкость, немедленно обратитесь к врачу.

4.2. Проверка подкапотного пространства

Бензиновый двигатель 1,6 л



1. Воздушный фильтр

2. Крышка маслозаливной горловины

3. Бачок с тормозной жидкостью

4. Блок управления двигателем (ECU)

5. Бачок с охлаждающей жидкостью

6. Блок реле и предохранителей моторного отсека

7. Бачок с жидкостью для стеклоочистителей

8. Отрицательная клемма аккумулятора

9. Бачок жидкости гидроусилителя руля

10. Масляный щуп АКПП*

11. Масляный щуп двигателя

4.3. Моторное масло

Проверка и доливка моторного масла



Моторное масло смазывает и охлаждает детали двигателя, тем самым продлевая срок его службы. Следите за уровнем моторного масла, при необходимости доливайте масло в систему.

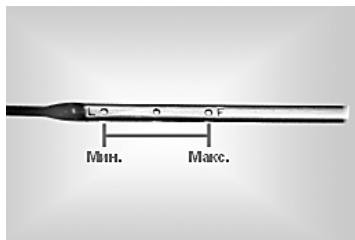


ПРИМЕЧАНИЕ:

Количество масла в системе уменьшается вне зависимости от наличия протечек. Если загорается индикатор низкого

уровня масла, долейте масло или обратитесь на станцию техобслуживания.

Порядок проверки уровня моторного масла:



1. Остановите автомобиль на ровной поверхности, прогрейте двигатель до рабочей температуры, остановите двигатель.
2. Подождите примерно 5 минут, чтобы масло стекло в маслосборник.
3. Извлеките масляный щуп, протрите его лоскутом ткани и вставьте на место.
4. Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла.

5. Если уровень масла ниже метки MIN или равен ей, откройте крышку заливной горловины и долейте масло.

6. Подождите 5 минут и еще раз проверьте уровень масла.

7. Затяните крышку маслосливной горловины, проверьте, надежно ли закреплен щуп.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Используйте только рекомендованные масла. При заливке следите за тем, чтобы в систему не попала пыль, которая может повредить двигатель. Избыток масла в системе может повлиять на работу двигателя и систему нейтрализации отработавших газов. Следите за тем, чтобы уровень масла не превышал отметки MAX. Движение при низком уровне моторного масла может стать причиной неисправностей двигателя. При тяжелых условиях эксплуатации автомобиля уровень масла проверяется чаще, чем обычно.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ:

Моторное масло, попав на кожу, может вызвать раздражение. Вымойте руки мыльным раствором или специальным чистящим средством.

Замена моторного масла и масляного фильтра

1. Моторное масло предназначено для смазки и охлаждения деталей двигателя, а также для защиты двигателя от коррозии. Со временем качество масла ухудшается.

2. Замена масла и фильтра выполняется через указанные производителем периоды времени.

3. Период замены масла зависит от условий эксплуатации автомобиля. При работе в следующих условиях масло и фильтр меняются чаще, чем обычно:

- Эксплуатация в центре города, где часто приходится останавливать и заводить двигатель.
- Частые поездки на короткие дис-

танции.

- Частые дорожные «пробки».
- Частые подъемы по склону, спуски, эксплуатация автомобиля в холмистой местности.
- Движение по песку, грунтовым дорогам, по запыленным и загрязненным участкам.
- Продолжительная работа двигателя на холостых оборотах.
- Частый запуск непрогретого двигателя зимой.
- Эксплуатация автомобиля в качестве такси или для грузоперевозок.



ВНИМАНИЕ:

При замене масла заглушите двигатель и подождите, пока он остынет. Замена масла на неостывшем двигателе может стать причиной ожогов.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При замене используются только рекомендованные производителем автомобиля масла и

фильтры. Так как для замены моторного масла требуется наличие специального оборудования и емкостей, замену рекомендуется проводить на станции техобслуживания.

4.4. Трансмиссионное масло для МКПП

Доливка трансмиссионного масла

Своевременная замена трансмиссионного масла обеспечивает исправную работу и продлевает срок эксплуатации коробки передач. Для замены трансмиссионного масла обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.

4.5. Трансмиссионная жидкость для АКПП

Проверка и доливка трансмиссионного масла

Регулярно проверяйте уровень трансмиссионной жидкости для АКПП. Проверка уровня масла выполняется следующим образом:

1. Остановите автомобиль на ровной поверхности, включите стояночный тормоз, заведите двигатель.
2. Когда температура охлаждающей жидкости двигателя достигнет 70°-80°С, нажмите и удерживайте педаль тормоза, поочередно включите, примерно на 5 секунд, каждый из диапазонов передач, затем переведите рычаг в положение P.
3. Извлеките щуп, протрите его лоскутом ткани и вставьте на место.
4. Извлеките щуп, проверьте уровень трансмиссионной жидкости.
5. Убедитесь, что уровень масла находится между метками MIN и MAX (при прогревом двигателя).



Убедитесь, что щуп надежно зафиксирован в направляющей



ВНИМАНИЕ:

Если уровень масла не соответствует допустимому, обратитесь на станцию техобслуживания официального дилера.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Проверка уровня трансмиссионного масла проводится при определенной температуре масла (диапазон HOT). Проверка при низкой температуре масла не даст точных результатов.

татов. Замена масла проводится через строго определенные периоды времени вне зависимости от цвета масла.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Следите за тем, чтобы в систему не попала пыль и прочие посторонние вещества.



ВНИМАНИЕ:

Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься о радиатор, шланги радиатора и детали выхлопной системы. Проверка уровня трансмиссионного масла выполняется на полностью прогретом двигателе, поэтому все вышеперечисленные детали будут горячими.

4.6. Охлаждающая жидкость двигателя

Проверка и доливка охлаждающей жидкости двигателя

Охлаждающая жидкость предотвращает перегрев двигателя и защищает двигатель от коррозии.

- Регулярно проверяйте уровень охлаждающей жидкости, при необходимости доливайте ее.
- Уровень жидкости при остывшем двигателе должен быть между метками MIN и MAX.
- При доливке следите за тем, чтобы уровень жидкости не поднимался выше метки MAX.
- См. таблицу соотношений воды и антифриза в приложении.



ВНИМАНИЕ:

Не открывайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью во время работы двигателя, чтобы избежать ожогов. Заглушите двигатель и подождите, пока он остынет, затем оберните

крышку плотной тканью и медленно откройте ее.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Заливайте только жидкости, рекомендованные производителем автомобиля, чтобы избежать неисправностей двигателя и системы охлаждения. Если температура охлаждающей жидкости превышает норму, проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень жидкости резко уменьшается, посетите станцию техобслуживания вашего дилера для проведения проверки и ремонта. Движение без охлаждающей жидкости в системе может привести к серьезным неисправностям двигателя. Если доля антифриза в охлаждающей жидкости выше 60% или ниже 35%, эффективность защиты от коррозии и охлаждающая способность жидкости снижаются. При попадании антифриза на лакон-

расочные покрытия смойте его водой, чтобы избежать возможных повреждений поверхности.

Замена охлаждающей жидкости

Со временем охлаждающая жидкость перестает защищать от коррозии, поэтому жидкость нужно регулярно менять, чтобы избежать появления ржавчины и замерзания системы при низких температурах.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

После замены жидкости проверьте систему на наличие протечек. Заливайте только рекомендованные жидкости, чтобы избежать неисправностей системы. Компания не несет ответственности за неисправности, вызванные заливкой неправильно выбранных жидкостей. Так как для замены жидкости требуется наличие специального оборудования и емкостей, замену рекомендуется проводить на станции техобслуживания.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.7. Тормозная жидкость и жидкость для сцепления

Проверка и доливка тормозной жидкости и жидкости системы сцепления

Тормозная жидкость и жидкость для сцепления обеспечивает нормальную работу тормозов и сцепления и заливается в один бачок.

- При нормальной работе системы тормозная жидкость не расходуется. Если при отсутствии протечек объем жидкости в бачке уменьшается, проверьте состояние тормозных колодок и дисков/барабанов. При наличии большого износа замените указанные детали.

- Уровень жидкости должен быть между метками MIN и MAX. Если уровень жидкости упал ниже метки MIN, обратитесь на станцию техобслуживания и долейте жидкость в систему.

- Замена тормозной жидкости и жидкости для сцепления выполняются в соответствии с расписанием технического обслуживания.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Заливайте только рекомендованные жидкости, чтобы избежать неисправностей тормозной системы и системы сцепления. Тормозная жидкость имеет свойство поглощать влагу из воздуха, что приводит к снижению ее эксплуатационных свойств. Поэтому не оставляйте емкости с жидкостью открытыми. При снижении уровня жидкости ниже нормы загорается индикатор на панели приборов. Обратитесь на станцию техобслуживания и проверьте систему на наличие протечек.



ВНИМАНИЕ:

Движение с низким уровнем тормозной жидкости может привести к ДТП из-за отказа тормозной системы. Соблюдайте осторожность при заливке тормозной жидкости. При попадании жидкости в глаза немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу, чтобы избежать возможной травмы глаз.

4.8. Жидкость гидравлического усилителя руля

Проверка и доливка жидкости гидроусилителя руля

Жидкость гидроусилителя руля обеспечивает бесперебойную работу системы рулевого управления с усилителем. Нехватка жидкости в системе может стать причиной неисправности системы и отказа рулевого управления.

Регулярно проверяйте уровень

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

жидкости. Заглушите двигатель, предварительно остановив автомобиль на ровном месте. Проверьте уровень жидкости в бачке. Если уровень жидкости ниже метки MIN, долейте жидкость в систему.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Заливайте только рекомендованные жидкости, чтобы избежать поломок системы рулевого управления. При попадании жидкости для усилителя рулевого управления на лакокрасочные покрытия смойте его водой, чтобы избежать возможных повреждений поверхности. Тщательно закрывайте крышку бачка, чтобы избежать протечек жидкости и ее попадания на лакокрасочные покрытия.

4.9. Жидкость для стеклоомывателей

Проверка и доливка жидкости для стеклоомывателей



Чистое стекло необходимо для сохранения хорошей видимости и обзора у водителя. Регулярно проверяйте уровень жидкости для стеклоомывателя, при необходимости доливайте жидкость в бачок. Пользуйтесь только рекомендованными жидкостями.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Замерзшая жидкость может повредить мотор и бачок стеклоомывателя, поэтому зимой рекомендуется заливать специальную жидкость, а не воду. Включение мотора при отсутствии жидкости может стать причиной поломки мотора.



ВНИМАНИЕ:

Не заливайте в бачок стеклоомывателя охлаждающую жидкость двигателя и антифриз. Антифриз, попадая на стекло, ухудшает видимость, к тому же он может повредить компоненты системы или лакокрасочное покрытие автомобиля. Помните, что в жидкости для стеклоомывателя содержится спирт, который может стать причиной возгорания. Жидкость может быть ядовита, поэтому при попадании ее внутрь организма немедленно обратитесь к врачу.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.10. Щетки стеклоочистителя

Проверка щеток стеклоочистителя



Регулярно проверяйте состояние щеток стеклоочистителей, при необходимости заменяйте их, чтобы сохранить хорошую видимость и обзор. Регулярно протирайте щетки стеклоочистителей влажной тканью.

При наличии следующих симпто-

мов обратитесь на станцию техобслуживания для замены щеток стеклоочистителей:

- Заметное растрескивание или истирание щеток стеклоочистителей;
- После работы стеклоочистителей стекло все равно остается грязным, на нем видны полосы;
- Шум и вибрация при работе стеклоочистителей;
- Деформация щетки стеклоочистителя, из-за чего она неплотно прилегает к стеклу;
- После долгого простоя стеклоочистителей;
- При слабой фиксации рычага стеклоочистителя.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если стеклоочиститель примерз к стеклу, растопите лед теплой водой. Включение примерзшего стеклоочистителя может привести к его поломке. Наличие загрязнений на стекле и деформация щетки

стеклоочистителя могут стать причиной появления царапин на стекле. Для очистки щеток стеклоочистителей и стекла запрещено использовать бензин, керосин, растворители и тому подобные жидкости, так как они могут повредить щетки. Не пользуйтесь синтетическими моющими средствами, чтобы избежать затвердевания щеток и появления вибрации и шума.

Замена щеток стеклоочистителя



4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена щеток стеклоочистителя выполняется в следующем порядке:

1. Потяните на себя рычаг стеклоочистителя, снимите крепежный зажим и отсоедините щетку от рычага.
2. Установите новую щетку, верните рычаг стеклоочистителя в исходное положение.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Следите за тем, чтобы рычаг со снятой щеткой не соприкасался со стеклом, чтобы избежать повреждений стекла. На разных моделях автомобилей устанавливаются разные щетки стеклоочистителей, поэтому перед заменой внимательно ознакомьтесь с характеристиками устанавливаемой щетки.

4.11. Приводной ремень

Проверка приводного ремня



Крутящий момент от работающего двигателя через приводной ремень передается на насос гидроусилителя руля, генератор и компрессор системы кондиционирования. Регулярная проверка натяжения ремня продлевает срок его службы и позволяет предотвратить провисание и проскальзывание ремня. Регулярно осматривайте ремень и заменяйте его при наличии трещин и следов износа.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Если ремень изношен или поврежден, как можно скорее замените его, чтобы избежать перегрева двигателя и разрядки аккумулятора, а также отказа рулевого управления. При сезонной эксплуатации замена приводного ремня проводится через 2 года независимо от пробега.

Замена приводного ремня

Замена ремня выполняется в соответствии с расписанием технического обслуживания. Для замены обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.



ВНИМАНИЕ:
При проверке ремня ключ зажигания должен быть в положении **ВЫКЛ (LOCK)** или **ACC**. Не проверяйте состояние и натяжение приводного ремня на заведенном двигателе, чтобы избежать серьезных травм и смерти.

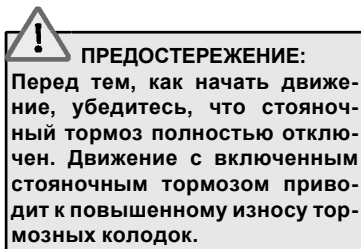
4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.12. Стояночный тормоз

Проверка и регулировка стояночного тормоза

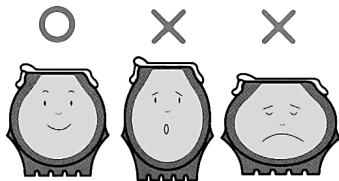


Во время технического осмотра автомобиля проверяется и, при необходимости, регулируется ход рычага стояночного тормоза. Проверьте ход рычага, подсчитав количество щелчков при движении рычага с силой в 20 кг из положения полного отключения стояночного тормоза. Стандартное количество щелчков: 7-10. Если эффективность стояночного тормоза ухудшается (например, на подъеме), обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.



4.13. Шины и колеса

Осмотр шин



Регулярно проверяйте состояние шин и давление в них. Давление в шинах прямо влияет на срок их службы, безопасность движения, устойчивость автомобиля и расход топлива. Проверка давления проводится на остывших шинах. Давление в

нагретых шинах может быть выше нормы. См. таблицу с указанием рекомендованного давления в шинах. Рекомендуемое давление в шинах представлено в приложении.

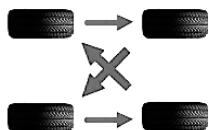


ВНИМАНИЕ:

Избыточное или недостаточное давление в шинах может стать причиной ДТП. Если требуется увеличить давление в шине сразу после долгой поездки, помните, что конечное значение должно на 4-6 psi (0,3-0,4 bar) превышать рекомендуемую норму, иначе после того, как шина остынет, давление в ней станет ниже нормы. Низкое давление в шине приводит к ее быстрому износу и перегреву, ухудшению управляемости автомобиля и повышенному расходу топлива. Высокое давление в шине является причиной быстрого истирания протектора, снижению устойчивости автомобиля, увеличению тормозного пути, возникновению вибрации и шума во время движения.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перестановка шин



Износ шин на передних колесах выше, чем износ шин задних колес. Каждые 5000 км переставляйте шины, чтобы продлить срок их службы и сократить износ.

Замена шины



Износ шины можно определить по индикатору износа (▲), который проявляется после того, как глубина рисунка протектора становится меньше 1,6 мм. Шина заменяется и в случае одностороннего износа, когда индикаторы появляются только на одной стороне протектора. После замены шины проверьте балансировку колеса и углы установки колес. Неправильно отрегулированные углы установки колес могут стать причиной одностороннего износа шин и сокращения срока их службы. Так как для балансировки колес и регулировки углов установки колес требуется специальное оборудование, обратитесь на станцию техобслуживания.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Желательно заменять все четыре шины сразу. Если это невозможно, шины заменяются попарно – обе передние или обе задние. Замена только одной

шины может повлиять на управляемость автомобиля и снизить комфортность движения. При замене используются только шины рекомендованного размера и типа, с одинаковым рисунком и структурой. Следите за правильностью подбора шин. Установка шин другого типа или размера может серьезно ухудшить управляемость автомобиля, изменить расстояние между дорогой и днищем автомобиля и высоту автомобиля, повлиять на работу спидометра.



ВНИМАНИЕ:

Движение с изношенными шинами влияет на тормозной путь и ухудшает управляемость автомобиля. Вовремя заменяйте шины, чтобы избежать возможных аварий, вызванных лопнувшей шиной.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Запасное колесо

Запасное колесо устанавливается только в случае крайней необходимости, когда нужно заменить колесо с лопнувшей шиной. При первой же возможности обратитесь на станцию техобслуживания и замените запасное колесо обычным.

Проверяйте состояние запасного колеса, поддерживайте нормальное давление в шине.

Зимние шины и цепи противоскольжения

Для безопасного движения по заснеженным или обледеневшим дорогам пользуйтесь зимними шинами и цепями противоскольжения. Зимние шины устанавливаются на все 4 колеса. Цепи противоскольжения устанавливаются на передние (ведущие) колеса.



ВНИМАНИЕ:

При движении по заснеженной или обледеневшей дороге снижайте скорость, чтобы избежать ДТП.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При движении с зимними шинами скорость должна быть снижена на 50%. При установке цепей противоскольжения скорость автомобиля не должна превышать 50 км/ч. Если во время движения с цепями противоскольжения слышится необычный звук, проверьте состояние цепей. Плохо закрепленная цепь может повредить кузов автомобиля и шланги тормозной системы и элементы системы рулевого управления.

Замена колеса

Колесо заменяется новым колесом с аналогичными характеристиками.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Установка неправильно выбранного колеса может привести к повреждениям самого колеса, ступичного подшипника, кузова автомобиля, а также повлиять на работу спидометра и изменить расстояние между дорогой и днищем автомобиля.

4.14. Воздушный фильтр Проверка и замена воздушного фильтра



4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Воздушный фильтр удаляет загрязнения из поступающего в двигатель воздуха. Засор фильтра снижает срок службы двигателя и его мощность, а также повышает содержание вредных веществ в выхлопных газах.

Фильтр меняется в соответствии с расписанием технического обслуживания автомобиля. Интервал между заменами фильтра может быть уменьшен из-за частого движения по грунтовым дорогам и запыленным участкам.

Чтобы заменить фильтр:

1. Выкрутите болт крышки воздушного фильтра.
2. Снимите крышку воздушного фильтра, извлеките фильтр, установите на его место новый.
3. Закройте крышку, закрутите болт.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Регулярно проверяйте состояние фильтра и при необходимости меняйте его. Плотно закрывайте крышку воздушного

фильтра, чтобы избежать попадания внутрь пыли. Отсутствие фильтра может привести к неисправностям двигателя. Попадание даже небольшого количества пыли в двигатель может существенно снизить срок его службы. Пользуйтесь только фильтрами, рекомендованными производителем автомобиля.

4.15. Фильтр системы кондиционирования Проверка и замена фильтра системы кондиционирования



Фильтр системы кондиционирования удаляет пыль и загрязнения из воздуха, поступающего в салон автомобиля. Фильтр меняется в соответствии с расписанием технического обслуживания автомобиля. Этот срок может быть сокращен при частом движении по грунтовым дорогам и запыленным участкам.

Порядок замены фильтра системы кондиционирования:

1. Откройте перчаточный ящик, снимите фиксаторы, расположенные с двух сторон перчаточного ящика.
2. Откройте крышку фильтра системы кондиционирования, извлеките фильтр, установите на его место новый.
3. Закройте крышку, установите на место фиксаторы.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.16. Аккумулятор Проверка состояния аккумулятора



Регулярно проверяйте состояние и зарядку аккумулятора, чтобы избежать возможных неисправностей автомобиля и его отдельных узлов. Удаляйте загрязнения с аккумулятора, так как они снижают срок его службы. Максимально эффективная работа аккумулятора достигается при следующих условиях:

1. Аккумулятор надежно закреплен.
2. На верхней части аккумулятора нет загрязнений и влаги.

3. Клеммы закреплены и покрыты слоем смазки.
4. При долгом простое автомобиля следует отсоединить клемму аккумулятора.
5. Протекший электролит удаляется водой или раствором гидрокарбоната натрия.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если система зарядки АКБ неисправна, на приборной панели загорается индикатор зарядки. В этом случае обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера. Перед отсоединением клемм аккумулятора переведите ключ зажигания в положение ВЫКЛ (LOCK) и извлеките его из замка зажигания. При установке АКБ первой подсоединяется положительная клемма аккумулятора (+). Не меняйте местами положительную и отрицательную клеммы аккумулятора, так как это может привести к неисправностям электросистемы автомобиля.

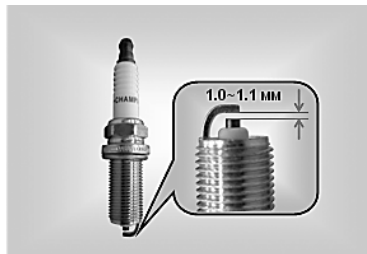


ВНИМАНИЕ:

Использование аккумулятора с неподходящими характеристиками может привести к возгоранию. Следите, чтобы рядом с аккумулятором не было огня и источника сильного тепла, иначе аккумулятор может взорваться. В электролите содержится серная кислота, попадание которой на кожу или лакокрасочное покрытие может стать причиной химических ожогов и коррозии. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. При попадании электролита в глаза промойте их водой и немедленно обратитесь к врачу. При работе в закрытом помещении обеспечьте хорошую вентиляцию.

4.17. Свечи зажигания

Проверка и замена свечей зажигания



Регулярная проверка и замена свечей зажигания снижают расход топлива, а также повышают надежность системы нейтрализации отработавших газов. Замена свечей зажигания производится в соответствии с расписанием технического обслуживания. Для замены обратитесь на станцию техобслуживания вашего дилера.

Для исправной работы свечи зазор между положительным и отрицательным электродом должен составлять 1.0-1.1 мм.

4.18. Предохранители

Проверка предохранителей



Блоки предохранителей, обеспечивающих работу электрооборудования автомобиля, установлены в салоне и в моторном отсеке. При выходе из строя электрического прибора проверьте состояние соответствующего предохранителя и при необходимости замените его. Замена предохранителей выполняется в следующем порядке:

1. Заглушите двигатель, переведите ключ зажигания в положение ВЫКЛ (LOCK).

2. Откройте крышку капота или крышку блока предохранителей салона.

3. Щипцами извлеките перегоревший предохранитель.

4. Вставьте на его место новый предохранитель с аналогичными характеристиками. Если запасного предохранителя нет, временно замените перегоревший предохранитель предохранителем от устройства, не используемого при вождении автомобиля.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Чтобы избежать повреждения электрооборудования, перед началом проверки и замены предохранителей переведите ключ зажигания в положение ВЫКЛ (LOCK). Не пользуйтесь отверткой или металлическими инструментами для снятия предохранителя, так как они могут вызвать короткое замыкание в цепи. При наличии короткого замыкания обратитесь на станцию техобслуживания.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ:

Установка предохранителей с несоответствующими требованиям характеристиками может привести к короткому замыканию в цепи, порче оборудования и возгоранию. Не заменяйте предохранители кусками проволоки. Не меняйте произвольно расположение проводов.

Местоположение блока предохранителей



Блок предохранителей салона расположен под приборной панелью слева от водительского сиденья.



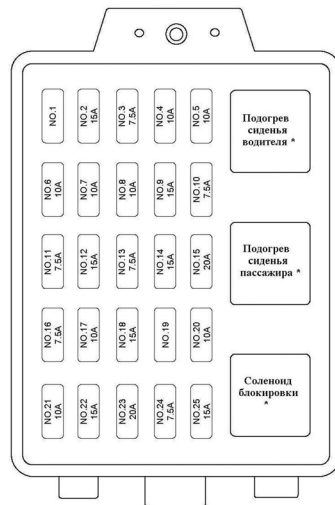
Блок реле и предохранителей моторного отсека расположен в подкапотном пространстве справа от аккумулятора.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Обращайте внимание на схему расположения реле и предохранителей, помещенную в блок предохранителей. На схеме указаны характеристики предохранителей, учитываемые при замене.

Предохранители и реле Блок реле и предохранителей салона автомобиля

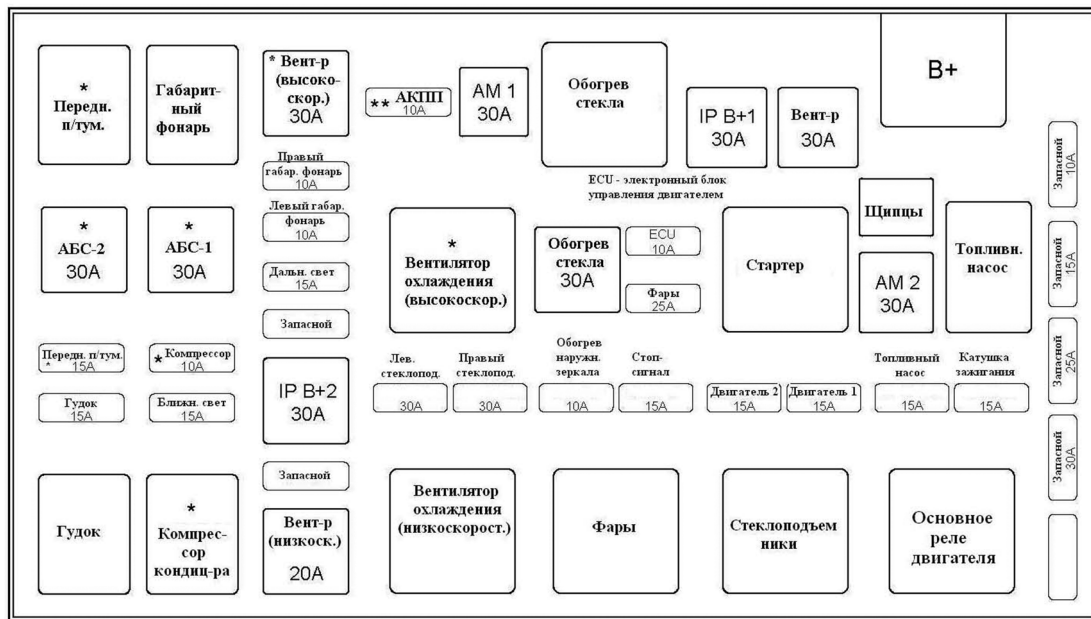


4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Предохранитель	Амперная нагрузка (А)	Цепь
1		Запасной
2	15	Блок управления трансмиссией (TCU)
3	7,5	Блок управления бортовыми системами (BCM)
4	10	Приборная панель, иммобилайзер
5	10	Указатели поворотов, фонари заднего хода
6	10	Подушки безопасности
7	10	Блок управления двигателем (ECU)
8	10	АБС
9	15	Стеклоочистители и стеклоомыватели
10	7,5	Реле подогрева передних сидений и обогрева заднего стекла, реле вентилятора системы кондиционирования и отопления
11	7,5	Реле фар
12	15	Аудиосистема
13	7,5	Наружное зеркало заднего вида, складывающееся зеркало
14	15	Передний прикуриватель
15	20	Задний прикуриватель, розетка
16	7,5	Блок управления двигателем, складное зеркало, иммобилайзер, система кондиционирования и обогрева
17	10	Приборная панель
18	15	Аварийная сигнализация
19		Запасной
20	10	Задние противотуманные фары, лампа салона
21	10	Аудиосистема
22	15	Подогрев сидений
23	20	Блок управления бортовыми системами (BCM)
24	7,5	Блок управления трансмиссией (TCU)
25	15	Пусковое реле

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Блок реле и предохранителей моторного отсека



4.19. Лампочки

Замена лампочки

Перед тем, как заменить лампочку, остановите автомобиль в безопасном месте, включите стояночный тормоз, заглушите двигатель и переведите ключ зажигания в положение ВЫКЛ (LOCK).

Если у вас нет подходящей лампочки, обратитесь к вашему дилеру.



ВНИМАНИЕ:

Установка лампочки с характеристиками, несоответствующими рекомендуемым, может привести к поломке оборудования и возгоранию. Устанавливайте лампочки только с указанной мощностью. Заменяя лампочку, наденьте перчатки или подождите, пока лампочка остынет, иначе вы можете получить ожоги. Не прикасайтесь руками к колбе лампы накаливания. Лампочку можно брать только за цоколь.

Замена лампочки фары



Чтобы заменить лампочку в фаре:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз.
2. Выключите фары, откройте крышку капота.
3. Снимите крышку с задней части фары.
4. Отсоедините разъем фары.
5. Извлеките перегоревшую лампочку и установите на ее место новую.
6. Установка выполняется в порядке, обратном порядку снятия.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При замене лампочки соблюдайте следующие рекомендации:

- Подождите, пока лампочка остынет.
- Не беритесь рукой за стеклянную часть лампочки, иначе при дальнейшей эксплуатации это может вызвать затемнение отражателя фары и, как следствие, снижение ее эффективности.
- Следите за тем, чтобы на лампочке не было следов масла и грязи. Частицы масла на лампочке могут стать причиной перегрева лампочки. После снятия и установки корпуса фары

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

отрегулируйте угол луча света фары. Для этого желательно обратиться на станцию техобслуживания вашего дилера.

Замена лампочки указателя поворота, бокового повторителя, противотуманной фары



Лампочки указателя поворота, бокового повторителя и противотуманной фары можно приобрести у вашего дилера.

Замена лампочки бокового указателя поворота



Чтобы заменить лампочку:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз.
2. При помощи плоской отвертки отсоедините боковой указатель поворота от кузова автомобиля.
3. Отсоедините разъем. Выкрутите держатель лампочки, повернув его против часовой стрелки, из указателя поворота. Извлеките лампочку.

4. Установите новую лампочку.
5. Установите на место боковой указатель поворота.

Замена лампочки стоп-сигнала, фонаря заднего хода, габаритного фонаря



Чтобы заменить лампочку:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз.
2. Выключите зажигание, откройте багажник.
3. Снимите крышку комбинирован-

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- ного фонаря со стороны багажника.
4. Выкрутите лампочку, поверачивая ее против часовой стрелки.
5. Установите новую лампочку.

Замена лампочки вспомогательного стоп-сигнала



Для замены лампочки вспомогательного стоп-сигнала обратитесь на станцию техобслуживания.

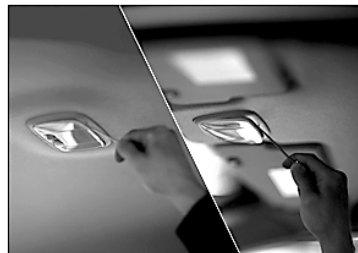
Замена лампочки подсветки номерного знака



Чтобы заменить лампочку:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз.
2. Крестовой отверткой выкрутите два винта, крепящие номерной знак, снимите номерной знак.
3. Снимите плафон лампочки подсветки номерного знака.
4. Снимите неисправную лампочку и замените ее новой.
5. Далее установка выполняется в последовательности, обратной снятию.

Замена лампы салона и лампы местного освещения салона (*)



Чтобы заменить лампу салона:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз.
2. Выключите зажигание, снимите плафон лампы, поддев его тонкой отверткой и потянув вниз.
3. Установите новую лампочку.
4. Установите на место плафон.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.20. Уход за автомобилем Внешний вид

Регулярно мойте машину, чтобы избежать возникновения коррозии. Движение и парковка в перечисленных ниже местах могут привести к порче лакокрасочного покрытия и кузова автомобиля:

1. Длительная остановка или движение по морскому берегу.
2. Движение по дорогам, посыпанным реактивами для предотвращения обледенения.
3. Движение по дорогам с большим количеством грязи и пыли.
4. Движение по промышленным районам, где много копоти и сажи. Чтобы избежать порчи лакокрасочного покрытия, мойте автомобиль минимум раз в месяц.

При движении по грунтовым дорогам под крыльями и в других частях кузова может накапливаться грязь, соль, пыль, которые способствуют

возникновению коррозии. Следите за тем, чтобы на лакокрасочном покрытии не было пятен от птичьего помета, сока деревьев, следов от насекомых, смолы и пр. Некоторые загрязнения нельзя удалить водой. Для их удаления используются специальные растворы, которые затем смываются теплой водой.

При наличии сильного загрязнения пользуйтесь только специальными моющими средствами для автомобилей, чтобы избежать обесцвечивания резиновых и пластиковых элементов кузова. Регулярно мойте днище автомобиля, на котором может скапливаться грязь.

Не пользуйтесь едкими чистящими средствами и горячей водой. Не мойте автомобиль, стоящий под прямыми лучами солнца.

Моторное масло или иные технические жидкости, попав на пластиковые или резиновые элементы кузова, могут стать причиной их обесцвечивания. Как можно скорее смойте такие загрязнения.

Не протирайте анодированные алюминиевые детали и детали с хромированной поверхностью щелочными растворами, чтобы избежать выцветания и повреждения покрытия.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Во время мойки автомобиля следите за тем, чтобы не повредить антенну и иные выступающие детали. Сухая ткань, которой вы стираете пыль и грязь, может оставить следы на кузове. Не используйте едкие жидкости для очистки алюминиевых колесных дисков и лакокрасочных поверхностей. Использование таких веществ, как бензин и ацетон, может привести к помутнению фар и фонарей. Помните, что моющие установки могут повредить лакокрасочное покрытие кузова. При обнаружении царапин и иных дефектов покрытия устраните их при помощи краски, чтобы избежать коррозии.

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Полировка автомобиля

Полировка автомобиля проводится в затененном месте после мойки автомобиля.

Нанесение воска на горячие поверхности может привести к появлению пятен. Нанесите воск мягкой тканью, затем протрите поверхность, чтобы отполировать ее.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Использование некачественного воска и жесткой ткани может стать причиной появления пятен и иных дефектов.

Попадание воска на стекло ухудшает обзор и может привести к поломке стеклоочистителей. Воск также может вызвать обесцвечивание резиновых и пластиковых компонентов кузова.

Салон

Элементы отделки салона протираются мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе, затем насухо вытираются. Не пользуйтесь рас-

творителями наподобие ацетона, а также отбеливателями, эмалями, восстановителями, бензином, так как они могут вызвать обесцвечивание или выцветание покрытия элементов салона.

Ничего не крепите к приборной панели при помощи двусторонней клейкой ленты, чтобы избежать повреждения накладки панели. При попадании технических жидкостей или ароматизаторов на пластиковые поверхности промойте их водой. Пыль и грязь с ковровых покрытий и сидений удаляются пылесосом. Для удаления сильных загрязнений используется очиститель, который затем стирается сухой тканью.

Ремни безопасности моются мыльным раствором, затем насухо протираются мягкой тканью.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Следите за тем, чтобы не поцарапать стекло и не повредить проводку обогревателя заднего стекла.

Стекла

Вымойте стекла со стороны салона и насухо протрите их мягкой тканью.

4.21. Уход за автомобилем зимой

Вождение зимой

При движении по заснеженной или обледеневшей дороге расстояние между вашим автомобилем и другим транспортом должно быть больше, чем обычно. Чтобы остановиться, начинайте тормозить двигателем, затем нажимайте на педаль тормоза.



ВНИМАНИЕ:

При движении по заснеженной дороге снег может попасть под колесные арки. Смерзшийся снег под арками будет затруднять управление автомобилем. Резкое торможение, набор скорости или резкий поворот на заснеженной или обледеневшей

4 САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

дороге могут стать причинами ДТП из-за потери управления.

Остановка автомобиля

Если автомобиль после движения по заснеженной дороге был поставлен на стояночный тормоз, последующий запуск автомобиля может быть затруднен из-за примерзших колодок стояночного тормоза. По возможности останавливайте автомобиль на ровной поверхности, переводите рычаг переключения передач в положение 1-й передачи (для МКПП) или в положение Р (для АКПП). При необходимости зафиксируйте колеса клиньями. Старайтесь парковать автомобиль так, чтобы он был повернут передней частью против ветра. Избегайте мест, способствующих обледенению автомобиля.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не включайте примерзшие стеклоочистители, чтобы избежать их поломки.

Охлаждающая жидкость двигателя

Проверьте плотность охлаждающей жидкости двигателя, если ожидается снижение температуры. Обратитесь на станцию техобслуживания, так как для проверки требуется наличие специального оборудования.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не заливajte в систему воду. Замерзшая вода может стать причиной размораживания блока цилиндров двигателя, радиатора и патрубков системы охлаждения. Используйте рекомендованные охлаждающие жидкости.

Шины

Зимой увеличивается вероятность заносов, поэтому устанавливайте на автомобиль зимние шины или пользуйтесь цепями противоскольжения.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Зимние шины устанавливаются на все колеса, цепи противосколь-

жения – на передние колеса. При движении с зимними шинами скорость должна быть снижена на 50%. При установке цепей противоскольжения скорость автомобиля не должна превышать 50 км/ч.

Жидкость для стеклоомывателя

Использование простой воды в зимний период может привести к поломке и деформации бачка стеклоомывателя, а также стать причиной поломки электромотора насоса стеклоочистителя.

Система кондиционирования

В целях профилактики включайте систему кондиционирования на 5-10 минут 3-4 раза в месяц.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Долгий простой системы кондиционирования может стать причиной поломки компрессора из-за недостаточного количества смазки в системе.

5. Технические характеристики автомобиля

5.1. Краткие технические характеристики автомобиля

5.2. Идентификационный номер автомобиля

- расшифровка идентификационного номера

5.3. Номер двигателя

5.4. Номер МКПП

5.5. Номер АКПП

Приложение 1

- Рекомендуемые смазочные материалы и эксплуатационные жидкости

Приложение 2

- Технические характеристики шин и колес

Приложение 3

- Характеристики применяемых ламп

Приложение 4

- Соотношение воды и антифриза

5

5 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

5.1. Краткие технические характеристики автомобиля

	Параметры		Единица измерения	Значения (для бензинового двигателя)
Общие параметры	Общая длина		мм	4514
	Общая ширина		мм	1746
	Общая высота		мм	1436
	Масса снаряженного транспортного средства		кг	1300
	Полная масса транспортного средства		кг	1680
	Ширина колеи	Передние колеса	мм	1490
		Задние колеса		1490
	Колесная база		мм	2610
	Радиус поворота		м	5.2
	Максимальная скорость		км/ч	АКПП - 175; МКПП - 180
Количество пассажиров			5	
Объем топливного бака		л	60	
Двигатель	Количество цилиндров, расположение			4, в ряд
	Объем двигателя		см ³	1597
	Максимальная мощность		л. с / оборотов в минуту	124/5600
	Максимальный крутящий момент		Нм / оборотов в минуту	173/4400
	Начальный угол опережения зажигания		(°до ВМТ)	2
	Порядок зажигания			1 - 3 - 4 - 2
Скорость вращения на холостых оборотах		оборотов в минуту	800±50	

5.2. Идентификационный номер автомобиля



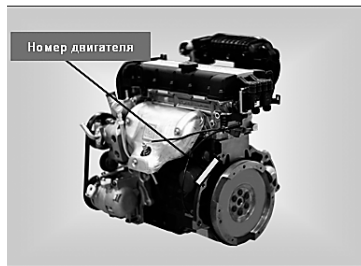
Табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN) расположена в моторном отсеке на перегородке моторного отсека. Этот номер используется при регистрации автомобиля, а также при составлении заказ-наряда на ремонт.

5 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

Расшифровка идентификационного номера

VIN	Символы	Значение
1 ~ 3	WMI X7M	Международный идентификационный код
4	H	Автомобиль С100
5	A B C	Уровень отделки Уровень 0 Уровень 1 Уровень 2
6	4	Тип кузова: седан
7	1	Обозначение типа системы ремней безопасности: активная
8	6	Тип двигателя: бензиновый, 1,6 л
9	P	Рулевое управление: левостороннее
10	8 9 0 ...	Год выпуска: 2008 2009 2010 ...
11	M A	Коробка переключения передач Механическая Автоматическая
12 ~ 17	123456	Производственный номер транспортного средства

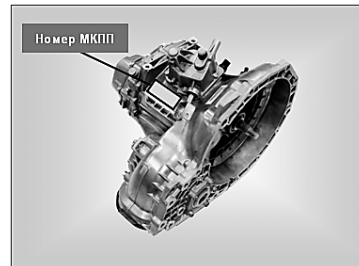
5.3. Номер двигателя



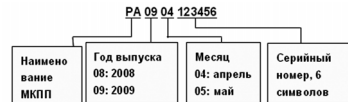
Номер двигателя состоит из 13 символов и располагается на блоке цилиндров. Он включает в себя название двигателя, год выпуска, серийный номер и страну производства двигателя.



5.4. Номер МКПП



Номер МКПП состоит из 12 символов и располагается на верхней части корпуса МКПП.



5.5. Номер АКПП



Номер АКПП состоит из 12 символов и располагается на верхней части переключателя режимов АКП.



5 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

Приложение 1

Рекомендуемые смазочные материалы и эксплуатационные жидкости***

Вещества		Объем	Международный стандарт качества	
Моторное масло	Бензиновый двигатель	4,5 L	API: SJ/SL или выше	SAE 5W-30 (от -35°C до +40°C)
Охлаждающая жидкость двигателя (смесь дистиллированной воды и хладагента)*		7,2 L	Для алюминиевых радиаторов (без нитритов, аминов, боратов и силикатов)	
Трансмиссионное масло для МКПП		1,8 L	API: GL4	SAE EP 75W-90
Тормозная жидкость / жидкость для сцепления (уровень жидкости должен быть между метками MAX и MIN)		0,53 L (добавлять в нужных количествах)	SAE J 1704,	DOT 4
Жидкость для механизма рулевого управления с усилителем**		0,8 L	ATF DEXRON III	
			RAVENOL PSF Power Steering Fluid -(PSF 3 Hyundai)	

* При понижении уровня жидкости системы охлаждения ниже критической отметки следует использовать только данную жидкость или жидкость подобного класса. Запрещено использование жидкостей другого типа. При замене жидкости системы охлаждения требуется промывка.

** При понижении уровня жидкости системы гидроусилителя руля ниже критической отметки следует использовать только данную жидкость или жидкость подобного класса. Запрещено смешивание жидкостей разного типа и цвета.

*** ООО «ТарАЗ» рекомендует использовать смазочные материалы и заправочные жидкости производства Shell и Ravenol.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При сезонной эксплуатации замена эксплуатационных жидкостей проводится через 2 года независимо от пробега.

- Применение нерекондуемых эксплуатационных жидкостей может привести к неисправностям двигателя, коробки передач, тормозной системы и системы рулевого управления.
- Не сливайте отработавшие жидкости в канализацию или на землю. Утилизируйте жидкости в соответствии с местными законами и требованиями.

В случае использования аналогичной жидкости другого производителя проконсультируйтесь у дилера.

Приложение 2

Технические характеристики шин и колес

Тип	Давление в шинах, psi/bar		Момент затяжки гаек, кг*м
	Передние колеса	Задние колеса	
175/70 R14	30/2,1	30/2,1	9 ~ 11
195/55 R15	30/2,1	30/2,1	

Например: P185/65 R15 86T

P	Тип автомобиля
185	Ширина протектора, мм
65	Серия (высота шины /ширина протектора×100)
R	Радиальная шина (тип шины)
15	Диаметр обода, дюймы
86	Максимально допустимая нагрузка
T	Скоростной режим

Скоростные режимы	Максимальная скорость (км/ч)
S	180
T	190
H	210
V	240
Z	Более 240

Приложение 3
Характеристики применяемых ламп

Прибор		Мощность, Ватт
Передняя часть автомобиля	Фара (дальний свет)	55
	Фара (ближний свет)	55
	Указатель поворотов (передний)	21
	Противотуманная фара (передняя)	27
	Указатель поворотов (боковой)	5
Задняя часть автомобиля	Указатель поворотов	21
	Стоп-сигнал, габаритный фонарь	21/5
	Противотуманный фонарь (задний)	21
	Фонарь заднего хода	16
	Подсветка номерного знака	5
	Вспомогательный стоп-сигнал	16
Салон	Лампа штурмана (местного освещения салона)	10
	Лампа салона	10
	Подсветка багажника	5
	Подсветка аксессуарного зеркала	5

Приложение 4
Соотношение воды и антифриза

Температура замерзания, °С	Соотношение воды и антифриза, %	
	Антифриз (концентрат)	Вода дистиллированная
-15	35	65
-25	45	55
-35	50	50
-45	60	40

Отпечатано ООО «Информ-Связь», г. Шахты, ул. Пермонтова, 26а
Заказ №0260 от 11.06.2009 г. Тираж 5000 экз.

ДЛЯ ЗАМЕТОК